# DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

AÑO II.—NÚM. 368

BUENOS AIRES, DOMINGO SO DE SETIEMBRE DE 1894 Dirección y Administración: Balcarce 300

Director: Angel Menchaca

#### ACUERDO DE CREACIÓN

Artículo I. En el «Boletia Oficial», que aparecerá diariamente en la Capital de la República, se hará la publicación oficial de las leyes, decretos, resoluciones, informes y demás datos que den á conocer el estado y movimiento de la Administración.

miento de la Administración.

Art. 2º En el «Boletim» deberá publicarse aslmismo todos les avisos del Gobierao.

Art. 3º El «Boletim» deberá la acerse circular convenientemente en todas las reparticiones de los tres poderes del Estado y se distribuirá en suficiente número de ejemplares, é los gobiernos de provincia, legaciones y consulados argentinos.

Art. 4º Los documentos que en el se inserton serán tenidos por auténticos y obligatorios por efecto de esa publicación. (2 de mayo de 1893.)

#### SUMARIO

Ministerio de Justicia, culto é instrucción pú-BLICA-Departamento de justicia y cuito: De-creto nombrando fiscal y defensor de pobres au-sentes é encapases al doctor don Demetrio Petra, ante el juzgado letrado de Formosa.

Sección tierras y colonias: Decreto aprobando una mensura praeticada por los agrimensores M. Millot y Ernesto Gerber, en las tierras concedidas á los señores Enrique Hollman y Ricardo Napp, para colonizar en el territorio del Neuquén—Decreto declarando caduca una concesión hecha á don Alejo Belaurde del lote rural núm. 385 de la colonia General Roca y acordando una ubicación solicitada por don Juan Negrete.

MINISTERIO DE GUERRA Y MARINA-Departamento de guerra: Resolución aceptando la prepuesta de don Florencio Romero para la construcción de un pozo semisurgente en el campamento de Santa Catalina.

CRÓNICA ADMINISTRATIVA-Ministerio de hacienda: Or denes pago en fondos públicos—Ministerio de guerra: Ordenes de pago—Aduana de la Capital.

Congreso nacional-Câmara de senadores: sesión

de ayer. Avisos oficiales.

### ACUERDOS Y DECRETOS

#### Ministerio de J. C. é I. Pública

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA Y CULTO

Decreto nombrando fiscal y defensor de po-bres, ausentes é incapaces al doctor don Demetrio Petra, ante el juzgado letrado

Buenos Aires, setiembre 29 de 1894.

Hallándose vacante el cargo de fiseal, defensor de pobres, incapaces y ausentes ante el juzgado letrado de For-

#### El Presidente de la República DECRETA:

Artículo 1º Nómbrase fiscal y defensor de pobres, incapaces y ausentes ante el referido juzgado, al doctor don Demetrio Petra, con el sueldo mensual de \$350 que asigna á ese empleo la ley de presupuesto vigente.

Art. 2º Comuníquese, publíquese y de-

se al registro nacional.

SAENZ PEÑA.

JOSE V. ZAPATA.

SECCION TIERRAS Y COLONIAS

Decreto aprobando una mensura practicada por los agrimensores M. Millot y Ernesto Gerber, en las tierras concedidas á los senores Hollman v Ricardo Napp, para co-Ionizar en el territorio del Neuquén.

Buenos ires, setiembre 28 de 1894

De acuerdo con lo informado por la dirección de tierras y colonias y lo! dic-taminado por el señor procurador del

El Presidente de la República

#### DECRETA:

Artículo 1º Apruébase la mensura de subdivisión interna practicada por los agrimensores M. Millot y Ernesto Gerber en los terrenos concedidos á los señores Enrique Hollman y Ricardo Napp, para colonizar en el territorio del Neupara colonizar en el territorio del Neu-

Art. 2º Comuníquese, publíquese é insértese en el registro nacional.

SAENZ PEÑA. José V. ZAPATA.

Decreto declarando caduca una concesión hecha á don Alejo Belaurdé del lote ru-ral número 385 de la colonia General Roca, y acordando una nbicación solicitada por don Juan Negrete.

Buenos Aires, setiembre 28 de 1894.

Visto este expediente iniciado por don Juan Negrete, personalmente agraciado por la campaña al Rio Negro, solicitando ubicación de su premio de cien (100) hectáreas en la chacra núm. 385 de la eolonia General Roca; resultando que si bien ese lote fué concedido, á don Alejo Belaurde en octubre de 1877, no ha dado el concesionario cumplimiento á las disposiciones de la ley; de acuerdo con lo informado por la dirección de tierras y colonias y sin que esta resolución sirva de precedente en lo que se refiere, Visto este expediente iniciado por don que se refiere,

#### El Presidente de la República

#### DECRETA:

Artículo 1º Daclárase caduca la concesión hecha en 1877 á don Alejo Balaurde, del lote rural núm. 385 de la colonia General Roca.

Art. 2º Apruébase la ubicación pro-yectada en la colonia General Roca (Río Negro) lote núm, 385, superficie 97 hectáreas, 50 áreas.

Art. 3º Pase este expediente á la escribanía general de gobierno, para que proceda à otorgar el título definitivo de propiedad á favor de don Juan Negrete. Årt. 4° Comuníquese, publiquese é in-

sértese en el registro nacional.

SAENZ PEÑA José V. Zapata.

## Ministerio de Guerra y Marina

DEPARTAMENTO DE GUERRA

Resolución aceptando la propuesta de don Florencia Romero para la construcción de un pozo semisurgente en el campamento de Santa Catalina.

Buenos Aires, setlembre 19 de 1894.

Habiéndose reiterado el pedido que se hizo para la construcción de un pozo semisurgente en el campamento de Santa Catalina y cuyo despacho se encontraba pendiente por haberse reducido el número de las fuerzas allí acampadas, y siendo urgente proceder á su construcción por haberse manifestado que en la actualidad se siente ya la escasez de agua, y que si ésta continúa disminuyendo entrañaría un serio peligro para la salud de las tropas y la higiene del campamento, por lo que se hace necesario proceder á su inmediata construcción; y teniendo en vista lo expuesto por la dirección del arsenal de guerra en la nota agregada, y lo informado por la 4ª. nota agregada, y lo informado por la 4ª sección del estado mayor general del ejército; de acuerdo con lo establecido en el inciso 3º, artículo 33 de la ley de controladad. contabilidad,

El Presidente de la República, en acue, ydo general de ministros

#### RESUELVE:

Aceptar la propuesta del señor Florencio Romero para la construcción de un pozo semisurgente en el campara ento de Santa Catalina, de acuerdo en un todo con su propuesta, con su motor y depósitos correspondientes, por la su ma de positos correspondientes, por la su ma de

pósitos correspondientes, por la su ma de nueve mil quinientos pesos mone/la nacional (\$ 9500 m/n.), el que quedará terminado dentro de los treinta días de firmado el contrato respectivo; de biendo abonar en caso contrario, una multa de cien pesos por cada día de demora.

Esta construcción será, hecha bajo la inmediata vigilancia é inspección de la oficina de ingenieros militares.

A sus efectos comuníquese al estado mayor general del ejército y contaduría general y pase á la escribanía general de gobierno para escrituración del contrato respectivo debiendo depositar el contratista, al firmarlo, el diez por ciento de su importe en garantía de su camplimiento y fecho vuelva con una copia de miento y fecho vuelva con una copia de dicho contrato.

SAENZ PEÑA - Luis M. CAMPOS — MANULL QUIN-TANA—EDUARDO COSTA— JOSÉ V. ZAPATA.

## CRONICA ADMINISTRA"/IVA

### Ministerio del Interior

Mensaje y decreto prorrogan do las sessiones del honorable Corigreso Buenos Aires, setiemb re 29 de 1894.

Al señor Presidente de la h,onor able Cá-mara de Diputados.

Debiendo terminar el 20 del corrien-

TOMO V .-- DEL AÑO II

te el período legislativo del año actual y | justicia, culto è instrucción pública | pago de gastos efectuados durante la rehabiendo conveniencia pública en que el honorable Congreso preste su sanción á diversos asuntos de interés general, el Poder Ejecutivo, usando de las facultades que la Constitución le confiere para estos casos, ha dispuesto prorrogar las sesiones ordinarias hasta que sean re-sueltos los asuntos enumerados en el decreto que en copia se acompaña. Dios guarde al señor Presidente—Luis Saenz Peña—Manuel Quintana.

Buenos Aires setiembre 29 de 1894.

Haciendo uso de la atribución conferida en el artículo 86, inciso 12 de la Constitución nacional, el Presidente de

la República—Decreta:
Art. 1º. Prorrógase las presentes sesiones ordinarias del honorable Congreo, para la consideración de los siguientes asuntos:

#### MINISTERIO DEL INTERIOR

Autorizando al Poder Ejecutivo para invertir la suma de pesos 23.538, en la construcción de la estación Campo

Ampliando en pesos 500.000 la ley número 2928 para los gastos que demande la terminación de la Avenida de Mayo.

la terminación de la Avenida de Mayo.
Ley sobre jubilaciones.
Créditos para reparaciones de líneas
telegráficas pesos 30.000.
Autorizando al Poder Ejecutivo para
invertir pesos 14.558,99 en la construcción de la estación Yatasto.
Ley de elecciones nacionales.
Convenio ad referendam entre la mu-

Convenio ad referendum entre la municipalidad y el ferrocarril del Oeste, sobre levantamiento de líneas centrales.

Autorizando al Poder Ejecutivo para invertir pesos 559,550 oro sellado en material rodante para el ferrocarril Andino. Construcción de un malecón en el canal del Riachuelo.

#### RELACIONES EXTERIORES

Crédito para el cumplimiento de los tratados de límites con Chile y Bolivia. Convención ferrocarrilera con Boli-

Tratados del congreso internacional de Montevideo.

Convención telegráfica con Chile.
Convención con Italia para el tratamiento de la nación más favorecida.
Crédito suplementario para el minis-

terio de relaciones exteriores,

#### HACIENDA

Proyecto de ley sobre inhibiciones de los deudores del Banco de la Nación Argentina.

Autorirazación para chancelar las

Autorirazación para chancelar las cuentas entre los gobiernos y bancos de las provincias de Santiago del Estero Salta y La Rioja con el Baneo Nacional y la Cuja de Conversión.

Autorización para formalizar arreglos con los aereedores de las provincias de Tucuman, San Juan, Mendoza, Catamarca, San Luis, Entre Rios, Corrientes, Santa Fe, Buenos Aires y Córdoba, tomando á cargo la Nación las deudas externas de las mismas.

Proyecto de ley de moratorias de los bancos de Córdoba, Buenos Aires é Hipotecario de esta última.

Proyecto de ley de warrants.

Idem de ley de presupuestos de gastos, cálculos de recursos é impuestos, para el ejercicio de 1895.

Crédito suplementario de 60,000 pesos para el presupuesto del departamento

para el presupuesto del departamento

de hacienda.
Proyecto de ley sobre construcción de terraplenes y de un puente sobre el arroyo Percador en el puerto de la

capital.
Idem de ley sobre adoquinado en el

lícia aduanera.

puerto de la capital.

Idem de ley sobre organización de po-

Proyecto de ley de creación del con-sejo nacional de instrucción secundaria normal.

Idem organizando el cuerpo de ins-pectores de sociedades anónimas,

Idem sobre reincidentes.
Idem estableciendo la amovilidad de os jueces letrados en los territorios nacionales.

Idem decreto suplementario para terminar la construccion de la escuela normal del Rosario.

#### GUERRA Y MARINA

Provecto autorizando al Poder Ejecutivo para hacer una fiesta y revista nacional, cada cinco años, en la Capital, el dia 25 de Mayo.

Idem de códígos militares para el ejér-

cito y armada.

Idem de retiros militares.

2º Comuniquese, publiquese, é insértese en el registro nacional.— Saenz Peña.—Manuel Quintana.

#### Ministerio de Hacienda

FONDOS PÚBLICOS DE LA LEY PAGO DE NÚM. 3059 DE 5 DE ENERO DE 1894.

#### (Deuda consolidada)

#### Dia 26

Núm. 1342—Juan Gachisso \$ 111.60 por diferencias de sueldos desde julio á diciembre de 1802.

Núm. 1343—Benigno L. Frias \$ 112 por sueldo de octubre de 1890.
Núm. 1344—Rosario Ferrari \$ 697.11 por haberes de pensión desde el 29 de junio de 1882 á fin de diciembre de 1889.
Núm. 1345-Francisco Francioni \$ 15,400

Num. 1949--Francisco Francioni \$ 19,400 por servicio de vapores en 1887 y 1888. Núm. 1346—Jefe de la sección administrativa de la dirección general de correos \$ 176.98 pago á don Angel D. Lopez de sueldos como jefe de la oficina en Calvez

en Galvez.

Núm. 1347;— José Fernannez Castro \$ 200 por diferencias de sueldos de agosto á noviembre de 1891.

Núm. 1348—Nicolás Mihanovich \$ 2100

por carbón entregado á las obras del Riachuelo.

Núm.;1349—Florit Fynn y C.a, \$2,55,40, por transferencia en el Banco de la Nación á la orden del luez de comercio doctor Figueroa y como perteneciente al jucio seguido por doña Manuela L.de;Fynn, contra don Antonio Florit y C.a. Él crédito proviene de lanchajes á la dirección general de torpedos, en 1890.

#### Dia 28

Núm. 1350—Carlos Mendez, \$ 166, por préstamo de agosto á octubre de 1887.

Núm. 1351—Teófilo T. Fernández, pesos 21,45, por pasajes descontados indebidamente de sus haberes.

Núm. 1352—Cecilia F. de Centeno, pesos 4536, por haberes de pensión en noviembre de 1886.

Núm. 1353—Ferrocarril Buenos Aires y Rosario, \$ 230,10, por pasajes suminis-

Núm. 1354—Ferrocarril Buenos Aires y Rosario, \$ 110,68, por pasajes suminis-

Núm. 1455—Ferrocarril Buenos Aires y Rosario. § 1588,84, por pasajes suministrados.

Núm. 1356—Tesorero del departamento de policía de la Capital, \$ 3695,23, para

volución de julio de 1890, á las pesonas que á continuación se expresa: Manuel Fernández......
Fernando Lambuceta..... 6.00 10.65 Santiago Coronado
José Seison.
Miguel Fontela
Felipe Martín
Juan Mon
Ramón Gómez
Francisco Faco.
Morillo Rodríguez.
Benito Griseto
Valentín Gallino.
Juan Schiaffino
Juan Ferrari » 120.22 102.00 Juan Ferrari
Pedro Manteau.
José de Lorenzi.
Santiago Dealberti
Rafael Langort y Ca.
Francisco Bacigalupo
Ferro y Ca.
Santiago Botto
Pedro Tasaro.
A. Perruca y Ca.
Dionisio del Porto.
José Vidal.
Guirolamo Canessa.
Federico Gabolosa.
Lorenzo Morando.
María P. de Luque.
María G. de Bulla.
Juan Montano.
Carlos Parody.
Fidanza y Ca.
Juan Corbeto.
Cayetano Palomo.
M. García López.
José Buchetti.
Riolo y Ca.
J. Benvenutto.
Felipe Vusto.
Juan Forchieri.
Pedro Vignolo.
Andrés Villiani.
Juan Pizarro.
Juan Descalzo.
M. Guianelli.
Dionisio León
Felipe Gallín
Luis Aray. Juan Ferrari Pedro Manteau. 15.49 6.526.0056.60 3.5025.50 146.10 10.40 49.94 8.10 2.5056.80 38.77 43.00 53 00 8.00 8.50 3.00 12.00 M. Guianelli.
Dionisio León
Felipe Gallín
Luis Aray
Carmelo Bimelo.
Pedro Valentino.
Eladio Ingolotti
Juan Garabelli
Adam Sivori.
Luis Baroli.
Carlos Capurro.
Carlos Dellapena
Angel Picolo.
Ambrosio Camponoro
Gerónimo Conessa
Cristóbal T. Witt
Juan Burchiazzo.
Esteban Raff
Juan B. Sacone y Ca
Pablo Soldani
José Parody
Andrés Canepa
José Bassano
Pedro Ripamonti
Rosa Villagra
Natalio Rolleri
Salvador Siri
Juan Guisto 43.12 40.00 51.10 78.40 53.60 40.00 26.00 148.20 Natalio Rolleri
Salvador Siri
Juan Guisto
Camilo Gandolfi
Emilio Orozco
Francisco Bodino
José Battuglia
Manuel Ramo 46,40 134.00 251.40 7.28 22.07 Manuet Ramo.
N. P., (por leña).
Benjamin Calvalisi.
Bonazzi y Tefaro.
P. Olazabal. 65.00

#### Ministerio de Guerra y Marina

#### ORDENES DE PAGO

A favor de la empresa del ferrocarril del sud por importe de pasaje por cuenta de este ministerio \$ 59.82 m/n.

A favor de la empresa del ferrocarril Central Argentino por importe de pa-sajes \$ 1674.44 m/n.

A favor de la empresa del ferro-carril central Argentino por importe de pasa-jes y fletes por cuenta de este ministe-rio \$ 1.644.52 m/n.

A favor del señor Juan Domingo Cirio, por mantas entregadas con destino al ejército \$ 787.50 m/n.

A favor del señor Florencio Olivera por pasajes y transportes \$ 1784 m/n.

A favor de los señores Roldán y Kiernan por la comisión de la compra de uniformes para el ejército \$ 1245.50 m/n.

A favor del habilitado del regimiento 2 de artillería, por el rancho correspon-diente al mes de setiembre corriente

A favor del habilitado del batallón 1º de infantería por el rancho correspondiente al mes de setiembre corriente \$ 6677,80 m/n.

A favor del habilitado del batallón 2º de infantería por el rancho correspondiente al mes de setiembre corriente \$8442,60 m/n.

A favor del habilitado del batallón 8º de infantería, por el rancho correspondiente al mes de setiembre corriente \$ 8519,20 m/n.

A favor del ex soldado Camilo Santander, por la parte proporcional de su enganche con arreglo al tiempo servido \$ 120 m/n.

A favor del soldado Hilarión Guevara por la segunda y tercera cuotas de su enganche \$ 51,66 m/n.

A favor de los señores Francisco Fortunato é hijo por ; la asignación de varios oficiales del euerpo de invalidos \$ 54 moneda nacional.

A favor del alférez don Manuel Gonzalez por el haber correspondiente á los meses de enero á fin de setiembre de 1894 \$ 718 mjn.

A favor del señor Aurclio N. de Surra, por la compostura de las cloacas del cuartel del batallón 10 de infantería

A favor del ex soldado Modesto Sanche, por su haber de varios meses de 1880 \$ 108,90 m/n.

A favor de la pensionista doña Celia Romero de Correa por sus haberes co-rrespondientes á varios meses de 1892 \$ 320 m/nn.

A favor del teniente Coronel don Francisco Vila por su rancho correspondiente à los meses de setiembre de 1893 \$ 120 m/n.

#### Aduana de la Capital

Los derechos de aduana se abonarán hoy al tipo de 332 %.

ADMINIST	RAC	ción	DE	RENTAS	NACIONALES
DE	LA	ADU	ANA	DE LA	CAPITAL

Curso legal

Oro

Entrada de1 día 29 de setiembre de 1894	91133 27	20136 30
Total recaud a do en el mes corrte. Id en el mismo pe-	2753545 11	951180 02
ríodo del año an- terior	5297169 29	658792_02
Diferencia en fa- vor del mes de sbre del año 94		292388 00

Total recaud a d o en el trascurso del año corr'te.. 4667159827 5876624 89

Id id del 93......

2543624 18

Id en el mismo período del año anterior...... 55228961 35 4096482 53

Diferencia en favor del año 94 Id id del 93		1780142 —	36
	Curso legal	l Oro	

		Cui so tegat	0,0	
	A saldo de ayer		_	
	<ul> <li>Importación</li> </ul>	76575 23	49892	1
	• Exportación	4268 93	1949	9
	• Almacenaje y	1200 70	17.7	_
:	exlingaje, reem-	2 00	20	
	barcos, etc	3 20	32	C
	• Derecho consu-			
	lar	_	-	
	• Multa por id	_	_	
	• Efectos rezaga-			
	dos			
١	> Venta de mered.			
ı		1080 99		
٠	• Faros y avalices.	1000 99	_	
	» Practicos	<del>-</del>	_	
.	<ul> <li>Visita de s'nidad</li> </ul>	205 44	_	
	• Eventuales	_	_	
i	<ul> <li>Puerto y muelle.</li> </ul>	_	****	
	<ul> <li>Servicio de trac-</li> </ul>			
	ción			
	• Pescantes hi-			
1	• Fescantes III.			

dráulicos, ofici-na de muestras. Arrendamientos 199 54 en el puerto.... 51874 02 82333 33

HABER Por Banco de la Nación Argenti-82333 33 51874 02 Contaduría Na-

• Existencia..... 82333 33 51874 02

#### MOVIMIENTO DEL METÁLICO

Setiembre 28.

Procedencia argentina... \$ 065.00 oro oriental.... » 3000.00 » oriental.... » 3000.00 de Barcelona » 1400.00

4465 Tota1..... \$

#### LIBERACIONES

A A. Cotillon, 4 cajones conteniendo 660 kilos libros impresos, venidos dor el vapor Sirio.

A D. Borra, 1 cajón conteniendo 101 kilos libros impresos venidos por el vapor Córsica.

A J. Borra, 2 cajones conteniendo fel-tros sistema Pasteur venidos por el va-por Córsica

A Battle y Vitá, 5 cajones conteniendo 920 kilos libros impresos venidos por el vapor Ciudad de Cadiz.

A Cesar L. Barrios, 213 cajones manzanas frescas, venidos por el vapor Sirio.

A Moine y Soulignac, 11 cajones con libros impresos, venidos por vapor Mé-

A Bossio y Camuzrano, 12.000 canastos bananas frescas, venidos por vapor Bellerena.

A J. M. Dominico, 2 cajones conteniendo pelo de conejo, venidos por vapor Duca di Galliera.

A Francisco Fussoni, 4 toros, 6 caballos, 714 carneros para cría, venidos por el vapor Chancer.

A L, Landreau, 3 cajones conteniendo libros impresos, venidos por el vapor La Plata.

Manifiesto de buques — Entradas de ULTRAMAR

Sctiembre 29 de 1894.

Manifiesto de Buques — Entradas de Ultramar Schiembre 20 de 1894.

Hippomenes, vapor inglés de Liverpool, el 1º de setiembre, à C. M. Huergo, con à: Ackerley, 3 fardos tejidos algodón; A. Cross, 565 bultos máquinas, 330 enños fierro, 20 atados id id, 1 casco ferretería; A. Doublet 1 cajon tejidos algodon, 1 cajon botones; Ambrosetti, 13 cajones tejidos; Arredondo, 25 canastos loza; Ashworth, 102 cajones tejidos; Banco Lóndres, 2 cajones sombreros, Banco Británico, 100 cajones hojalata, 8 cajones tejidos; Barclay M., 31 cajones hilo eoser, 8 cajones tejidos; Bemberg, 44 cajones id; Blanch, 9 cajones ferretería; Brun, 5 cajones tejidos; Bemberg, 44 cajones id; Blanch, 9 cajones ferretería; Brun, 5 cajones tejidos; Carrera, 4 fardos id; C. Argentina, 70 fardos coches; Ch. Donelli, 2 cajones tejidos; C. Sansinena, 10 fardos bolsas; Compañía Gas Bucnos Aires, 69 cajones fierro, 1 cajon máquina escribir; Cibrian 7 cajones, 4 fardos tejidos y encajes, Dale, 2 cajones mercería, 7 c. tej. alg.; Dell'Acqua, 2 fard. id; Dellaxoppa 3 fardos de arpillera 51 y ferretería; Estrada 3 cajones mapas Ferrocarrii Sud 650 litros accite 100 kilos fierro 50 bultos materiales; Fernandez y Cia. 18 cajones; S. Fernandez; 6 cajones; Fon; 8 cajones y 1 casco ferretería; Hasenclaver, 8 fardos hilo, Hint, 6 cajones tejidos; H. Barrow, 5 cajones tejidos; Menet, 4 fardos id id; M. Arostegui, 60 bultos máquinas; Masson, 3 fardos mantas; Peuser, 2 cajones ferretería; y tejidos; Philipp, 15 cajones hilo y tejidos; R. Stocks, 3 cajones correajes y sedería; A. Roccatagliata, 8 cajones tejidos; J. Rocatagliata, 7 id id; R. Grannoni, 81 bultos ferretería, 200 tambores accite; J. Mecket, 52 y 15 fardos tejidos, 540 hierro galvanizado; Shaw Hnos., 36 cajones tejidos, 210 atados hierros, 3 cascos tubos lata; Simons, 27 cascos loza; Smart, 4 cajones botines; Tenreiro, 1 cajón tejidos; Trabucco, 3 cajones tejidos; U. S. Baranda, 4 id id.

Lucerne, vapor inglés de Glasgow y escalas el 30 de agosto à W. Samson, con a Orden 30 cajones whisky, Bagley, 20 caj

40 cultetes pineura, MacCallum, 1 cuión acero, 2 cújones tejido algodón, V. de Tuzaud, 5 cájones es pido algodón, V. de Tuzaud, 5 cájones es contesiones. Ortelli, 210 buttos provintizado, London River, 288 studos la mas finas, P. Palager, 5 cájones tejidos algodón, A Singues, 9 cijones tejidos algodón, A Singues, 9 cijones tejidos algodón, A Singues, 9 cijones properatores, 8 cujones abraba de la composito de l tons 5 cajones drogueria, D. Gibson, 22 id, Ferre 33 cajones fideleria, Grisetto 5 cajones perfumería, P. Echevarria 2 cajones sobres, Gaggino L. 6 libros tintureria; B. Camuyrano 200 cajones papas, Pascual 3 cajones nueces, M. Anchorena 37 cajones semillas, puntas y talabarteria, Valenzueja 3 caj. merceria, Entrada de Lagramento de 7037 bolsas trígo. Pailebot nacional Necochea procedente de Lagramento de 208 bolsas semilla de nabo. Pailebot nacional Rio Paraná procedente de Gualeguay, consignado á J. A. Palma, con cargamento de 66 atados cueros lanares, 39 atados cueros nutria, 49 bolsas cerda, 867 cueros vacunos secargamento de 100 cueros vacunos. 40

tino á Rosario, cargado.

Patacho italiano Aurora F. con destino á Rosario cargado.

Balandra nacional Rafael Giovanelli eon destino á Paraná cargado.

# Congreso Nacional CAMARA DE SENADORES

46° sesión ordinaria, del 29 de setiembre de 1894

Presidencia del doctor Uriburu SUMARIO:

#I.-Continua la interpelación al señor ministro del interior, doctor Manuel Quintana. No termina.

II.—Mensaje de prorroga.

III.—Se suspende la interpelación hasta las sesiones de prorroga.

IV.—Explicaciones del señor senador por la Ca-

pital, doctor Irigoyen. V.—Ultima sesión ordinaria.

Rarbeito De la Fuente Doncel Echagüe Figueroa (B.) Galvez Garcia (P.) Garcia (F. L.) Guiñazú Igarzábal Irigoyen Martinez Mendoza Mitre Ortega Pérez Sal vidal Vidal Yofre

En Buenos Aires, á los veintinueve días del mes de setiembre de mil ochocientos noventa y cuatro, reunidos en su sala de sesiones el señor Presidente y los señores senadores al margen consignados, se abre la sesión eon inasistencia de los señorcs Bustos, Figueroa (F. C.), Maciá, Paz, Tello, Tagle y Zavalía, eon aviso; y Güemes, eon licencia.

SR. PRESIDENTE—En atención á la especialidad de esta sesión, si la Cámara no tiene inconveniente, se omitirá la lectura del aeta.

Tengo que advertir también, que, por la misma deficiencia del local, y siendo necesario dar colocación á los señores diputados, se ha habilitado como galería especial con ese objeto, el tercer orden de asientos de la Cámara.

Espero que el Senado asentirá á esta disposición.

disposición.
Continúa la discusión sobre la inter-

pelaeión pendiente.

Tiene la palabra el señor ministro del

interior.

Sr. Ministro del interior.--Señor Presidente: la presencia del señor Senador en esta Cámara y los términos en que ha sostenido su interpelación, son un timbre para los poderes públicos de la Nación. Hay en la República elecciones libres, puesto que el señor senador ha podido llegar hasta el Senado de su patria. Hay en la República parlamento libre, puesto que el señor senador no ha sufrido una sola interrupción de parte de ninguno de aquellos sobre los cuales se complacía en descargar los rayos de su oratoria, las fleehas de su ironía.

Malgrado la preparación y la clocuen-

Malgrado la preparación y la clocucncia, el discurso del señor senador no ha de alcanzar la espectabilidad de un testamento político.

Desprovisto de serena equidad, sin proyecciones transeendentes y destituido de las grandes adverteneias de los que hablan para el porvenir, más que para el presente, carece de todas las condiciones esenciales de los documentos destinados á la posteridad. Imparcialmente juzgado, no pasa de un hábil alegato, templado en la forma, pero apasionado en el fondo, contra los hechos más eulminantes de la política concorde

del Congreso y del Ejecutivo, durante el

año que acaba de transcurrir.

Se explican lógicamente las disidencias capitales que nos separan con el señor senador, desde que él ha esperado los últimos días de su vida para ser el leader de un partido de desorden, y que yo quedaría satisfecho con haber sido ministro de una presidencia de orden orden.

Dos hechos antípodos, lejano el uno, reciente el otro, concurren á definir y sintetizar nuestra situación respectiva. Cuando el señor senador ocupaba el puesto de ministro secretario de estado, en el departamento del interior, yo era conducido á una de las comisarias de esta Capital, por el extraño delito de presenciar una elección sin votantes.

-Movimiento en la barra

Ahora que yo lo ocupo, el señor sena-dor ha sido electo por un partido que, derrotado no hace mucho con las armas en la mano, ha podido, al día siguiente de la derrota, sufragar en los comicios y triunfar en los escrutinios.

Presidente. Provengo á la barra, que si no se abstiene de toda manifestación, me veré en el caso de hacerla

Puede continuar el señor ministro.

Puede continuar el señor ministro.
SR. MINISTRO DEL INTERIOR—Lo que no se explica tan fácilmente, son las reticencias y las alusiones del señor senador, que, por mi parte, habría preferido franco y resuelto, con la viril entereza de los hombres que afrontan posiciones y responsabilidades oficiales.

Inmás he defendido la causa de nin

Jamás he defendido la causa de ninguna tiranía. Jamás me he ensañado contra partido alguno. Jamás he propuesto la confiscación disfrazada de los bicnes de mis adversarios políticos.

-Movimiento en la barra

La cabeza de Castelli, en la punta de una pica, en el centro de la plaza principal de la ciudad de Dolorcs, es el recuerdo más antiguo de mi existencia. La tristeza suprema de mi vida, fué la despedida angustiosa del autor de mis días, que se condenaba voluntariamente al destierro para salvar, con la seguri-dad de su persona, su dignidad de ciuda-

al destierro para salvar, con la seguridad de su persona, su dignidad de ciudadano, en las horas aciagas de 1840.

—Muy bient aplantsos.

El más hermoso ejemplo que haya recibido en este mundo, es el de la abnegación de mi inolvidable madre, encorvada sobre la mesa del trabajo, para subvenir à las necesidades de una familia autocráticamente desposeidal de la mayor parte de los bienes heredados de sus mayores y de los adquiridos con el esfuerzo de sus jefes.

Presto el modesto concurso de mis fuerzas, al digno ciudadano que preside los destinos de la República, se lo presto con lealtad y con fe, porque lo sé honrado, porque lo sé justo, porque lo sé patriota. Todos sus ministros somos testigos intachables de la integridad con que administra los caudales públicos. Todos sus ministros somos testigos intachables del silencio que impone á sus afecciones más caras, siempre que lo exije el bien del Estado. Todos sus ministros somos testigos intachable de la contracción con que se dedica al servicio del pueblo, que se dignó elevarlo á la más encumbrada de las posiciones.

pero las mismas vacilaciones revelan la sinceridad de su modestia, la pureza de sus intenciones y la dignidad de sus propósitos.

Su política, definitivamente asentada sobre la base de la paz institucional del país, sin menoscabo de la libertad constitucional de los ciudadanos, permite augurarle tiempos más serenos y más felicos difundiendo la esperanza de que felices, difundiendo la esperanza de que logre llegar al fin de la jornada, con el aplauso de los mismos que hoy lo de-primen sin justicia y lo combaten sin descanso.

No es lícito confundir la ciencia del gobierno con el arte de la administra-ción. El absolutismo de la teoría no per-judica á la flexibilidad de la aplicación. Los gobiernos no son momias egipcias agenas al tiempo, indiferentes à los sucesos. Toman y tienen que tomar en cuenta épocas, situaciones, acontecimientos y partidos que son otras tantas modalidades de la sociedad en que viven y sobre la cuel actéan.

y sobre la cual actúan.

Roberto Peel, uno de los hombres públicos más notables de la Inglaterra, y una de las cabezas más sólidas de su tiempo, se confesaba ante sus electores en los términos que la Cámara me ha de normitir leer

de permitir leer.

en los términos que la Cámara me ha de permitir leer.

Dirigiéndose à los electores de Tamworth, decía: «No he sido nunca partidario ciego de ningún sistema; pero he seguido siempre con ojo atento la marcha de los acontecimientos, y cuando he visto que las circunstancias exigían con imperio un cambio cualquiera, no me he avergonzado de abandonar tal ó cual máxima, de renunciar à tal ó cual médida para adoptar otra más en armonía con las modificaciones sobrevinientes en el país.

Esta marcha, bien lo se, ha sido condenada por los partidos más opuestos; pero persistiré en seguirla.

No creo posible que un hombre de estado pueda trazarse de antemano una línca de política invariable y si llega á apartarse de ella, solo tiene una cuestión que plantear ante su conciencia: Es guiado por un motivo personal é inconfesable, ó puede invocar, por el contrario, las necesidades de los tiempos y las fuerzas de las circunstancias?

El mismo señor senador por la Capital, si dejara correr el escalpelo de la crítica sobre las diversas épocas de su larga vida pública, me ofrecería ejemplos pal-

ca sobre las diversas épocas de su larga vida pública, me ofrecería ejemplos palpitantes de que sus recuerdos lo engañan acerca de la consecuencia de que blasona; pues, si habrá conservado intactos los principios fundamentales de su conducta política, ha tenido más de una vez que desviarse de su aplicación á exigencia en consecuencia en consecuencia de consecuencia en consecuencia de consecuencia en consecuencia de consecuenci cias y circunstancias que de otra manera no habría podido satisfacer dentro de los límites de lo posible y de lo humano. Fácil me será demostrarlo con un sinple ejemplo: Esas reformas à la consti-tución de 1853, propuestas en la conven-ción de Buenos Aires de 1859, que hoy exalta y preconiza con justicia, no tuvic-ron la adhesión de su palabra y pasaron contra su voto en las deliberaciones de la asamblea.

Las contradicciones que se atribuyen

Las contridicciones que se arribuyen à la presidencia, tienen mucho de imaginario y funtástico. Lejos de hallarse en los hechos están en la hanginación da los que estudian con espíritu preconecido dentro de un orden de ideas diversas. Ni siquiera revisten importancia de fonder pues (mienmente versa) sobre

Para mantener la imputación, es necosario no habar estudiado con deten-ción y con éxito los hechos sobre los quales se funda, y las consecuencias que

de ellos se derivan.
Santiago del Estero, intervenida por unalley del Congreso, con éxito que ha merecido la aceptación del señor senador, se halla en condiciones diametral-mente distintas, completamente opuestas, absolutamente incomparables con Catamerca y Corrientes.

La provincia de Catamerca no fué intervenida por ley del Congreso ni por disposición del Poder Ejecutivo. La acción del poder administrador, no pura concentración del poder administrator, on los concentracións del poder administrator. do en consecuencia, ejercitarse en los términos y à los efectos que podía y de-bia ejercitarse en la provincia de San-tiago del Estero, cumpliendo la ley que autorizó la intervención en esta provin-

autorizó la intervención en esta provincia.

Si tal abuso hubiera cometido el senor Presidente de la República, el señor senador habría tenido derecho para decir que se había alzado con la Constitución y que había echado por tierra la autonomía de la provincia.

El caso de Corrientes se hallaba en condiciones menos favorables para la tesis del señor senador interpelante. En la provincia de Corrientes, no solo se requirió la intervención por los sucerequirió la intervención por los suce-sos de diciembre del 92, sino que el pri-mer acto de su gobernador, fué dirigirse al Poder Ejecutivo nacional, diciendo que no pedía intervención porque tenía medios suficientes para someter á los que se habian levantado contrasu auto-

La precipitación de estos debates y mi mal estado de salud, no me han permitido buscar el telegrama á que me acabo de referir. Pero, por una feliz coincidencia, se halla en esta Camara el señor senador por Corrientes, doctor Vidal, que tuvo una participación petiva en los enesses y él podrá decir activa en los sucesos, y él podrá decir si el telegrama existe y si está concebido en los términos que he mencio-

nado,
Si el Poder Ejecutivo hubiera inter-Si el Poder Egecutivo hubiera intervenido en las provincias de Corrientes y Catamarca, como en la de Santiago del Estero, ó en cualquier otra forma, entonces si que el señor senador habría tenido perfecta razón para decir que el Poder Ejecutivo no ajustaba sus actos, ni á la diversidad de las circunstancias, ni á las preserviciones de la Constitución

las prescripciones de la Constitución. Pero hay un hecho notorio, un hecho oficial, un hecho indiscutible que vale más que todos mis razonamientos para demostrar que, si en esos casos hubo inconsecuencia, la inconsecuencia se

debe en gran parte al señor senador.
En 1878 la provincia de Corrientes habir sido teatro de otra lucha armada.
La intervención no fue requerida ni decretada, pero el l'oder Ejecutivo se apresuró à enviar fuerzas de linea para de la caractería y consistencia. ra que la ocuparan y un comisionado que levantara el sumario de los hechos para someterlo á su resolución.

Tuve el honor de que la comisión me fuera ofrecida, y recuerdo perfectamen-te, porque mi memoria no Itaquea, que me impuse la violencia de no aceptarla, porque entre formas y términos que demosiraban la más absoluta confianza en el acierto de mis procedimientos y en la rectitud de mi conducta, solo se me autorizaba para resolver lo que no revistiese importancia alguna. Era la más grande de las desconfianzas

y la más limitada de las timciones, aunque envuelta en los términos que podían esperurse de uno de los hombres más

me había hecho el honor de proponerme la misión que yo no acepta?

El Presidente de la República era el doctor Avellaneda, de quien se han hecho elogios que yo comparto y reproduzco. El ministro del interior era el señor senador por la Capital, que hoy reprocedido en diciembre del 92, en la misma forma en que él procedió en 1878.

Las intervenciones de 1893 han cerrado el capítulo de las acerbas acusacio-

do el capítulo de las acerbas acusaciones del señor senador por la Capital. Y bien, la intervención de Buenos Aires fué solicitada durante el ministerio que pre cedió al actual.

Si la Cámara de Diputados no la sancionó entonces, no tardó en suncionar la ley que la ha regido. Esa ley, de que después nos hemos de ocupar con la después nos hemos de ocupar con la ex-tensión que el caso requiere, no fue ve-tada por el Poder Ejecutivo durante el ministerio del Valle. Fué promulgada y el disentimiento entre el Presidente y su ministerio, no provino ni de las cláu-sulas de la ley, ni de la naturaleza de la intervención, ni de las razones á que obedecía, ni de los fines que ella se pro-puso, sino de la cuestión de confianza planteada por el ministerio y desatendi-da por la presidencia.

La intervención á las provincias de Santa Fe y San Luis, fué expontáneamente votada por el Congreso sin el estímulo ni la cooperación del Poder Ejectiones de la la compensación del Poder Ejectiones de la la compensación del Poder Ejectiones de la compensación del Poder Ejectiones del Poder Ejectiones de la compensación del Poder Ejectiones del Poder Ejectiones de la compensación del Poder Ejectiones del Poder Ejectiones de la compensación del cutivo. Consta en las actas de las sesiones de la Cámara de Diputados que asis tiendo el ministerio á la sesión sobre el estado de sitio, del que también nos he-mos de ocupar con la atención que de-manda, se retiró antes de la discusión de las intervenciones, contestando à la invi-tación del señor Presidente de la Cáma-ra, que el Poder Ejecutivo deseaba dejar al Congreso en la más completa libertad para resolver el asunto, en la forma que creyera oportuno, sin que su presencia ni su palabra pesaran sobre sus de-liberaciones.

(El orador recibe un billete y dice: «me piden que hable un poco más fuerte, pero no puedo)«.

Esas leyes, sancionadas en términos análogos á la ley de intervención en Buenos Aires han sido todas ejecutadas dentro de las formas y del espiritu que informaron su sanción.

¿Cuíles fueron las causas que influyeron sobre el Congreso y cuíles las razones que lo decidieron á sancionar aquellas intervenciones, sin precedentes en los anales parlamentarios de la República? Que la situación del país tamposo paraccía tener, precedente desde que co parecía tener precedente desde que fué organizado por iniciativa del glo-rioso vencedor de Caseros.

Uno de nuestros primeros hombres públicos, de regreso de un viaje á las provincias del interior, describió con pluma magistral, en una carta que todavía espera la respuesta, la situación de la República en aquellos dificiles y luctuosos días

Las revoluciones se sucedían dia á dia, los gobiernos caían bajo el estruendo de los ejércitos que se denominan populares, mientras se llega à los ejérci-tos políticos; todos los servicios nacio-nales se hallaban interrumpidos, todas las garantias individuales habian desaparecido. La República entera era pre-sa de la ansiedad ó víctima de la anar-

El Congreso del 93, elevándose á la altura de las circunstancias, é inspiránque envuelta en los términos que podían esperarse de uno de los hombres más esperarse de uno de los hombres más experarse de uno de los hombres más experarse de uno de los hombres más entecesores, dictó esas leyes para opocultos de nuestro país.

Quién era el Presidente de la República en aquelta época, quién era su ministro del interior, quién fera aquel que tanto interesan á los principios de su detenida exposición,

me había hecho el honor de proponerme fundamentales de todo gobierno, y con

undamentales de todo gobierno, y con mas razón del gobierno libre.

Es en vano que se pretenda negar el carácter nacional de los movimientos insurreccionales del partido radical; es en vano que se pretenda paliar las disidencias producidas dentro de sus centros directivos, donde las fuerzas conservadoras luchan contra los elementos vadoras luchan contra los elementos sediciosos que por el momento, conservan la supremacia de su dirección.

¿Nada han dicho á la inteligencia def.

señor senador la simultaneidad de los movimienios revolucionarios de 1893; las movimentos revolucionarios de 1893 las invasiones armedas de provincia à provincia; la sublevación de los cuerpos de linea, la deserción de tres buques de nuestra escuadra; los combutes, por max y por tierra, que enrojecieron el suelo de la patria y la disolución de las fuerzas del Rosario, que se contaban par millares de hombres?

¿Nada dicen, tampoco, al señor senador las luchas de las fracciones antagónicas, pugnando por la dirección po-lítica del partido en el sentido de la evo-

lución ó en el camino de la revolución?

Más franco fué el caudillo militante:
de la revolución, declarando ante el
ingrado fodoral del Paraciones. de la revolución, declarando ante el juzgado federal del Rosario que se había trasportado á esa ciudad, para ponerse al frente de una vasta revolución nacional que debía estallar de un extremo al otro de la República.

Más expontáneo fué el señor senador cuando, desde la ciudad de Montevideo, se dirigió telegraficamente al Presiden.

se dirigió telegráficamente al Presidente de la República, pidiendo por la vida de hombres que reconocía complicados en una revolución nacional.

El señor senador ha demostrado conocer á fondo la situación de esos go-biernos timoratos y pusilánimes, que, sujestionados por el fantasma de las revoluciones, no tardan en hacerse los opresores de sus adversarios.

No niego su existencia: pero afirmo que su silueta no concuerda con la del que hoy rige los destinos de la República. Los delictuosos sucesos del 93 le han ofrecido, por desgracia, la ocasión de mostrar la serenidad de su espíritu, el emple de su voluntad, la perseverancia de su acción.

Yo conozco, también, el tipo inmodificable del revolucionario tenaz y recal-citrante, que principia por deprimir á su adversario para entregarlo a la voracidad de la maledicencia pública y anonadarlo moralmente ante la opinión. Ninguna ambición lo agita, ningún interés lo mueve. El pueblo, el pobre y desgraciado pueblo, siempre vejado y oprimido por los mandones es lo único digno de sus desvelos, de sus esfuerzos, de sus carificiate di alguna you agrira al posacrificios; si alguna vez aspira al poder, lo hace para aliviar su misera situa-

Yo conozco todavía un tipo del lrom-Yo conozeo todavia un tipo del nombre de edad provecta y de carácter blando, que decora con su posición y su nombre, los comités de un partido cualquiera, aun de un partido extremo.

Prudente y experimentado no se compromete por entero, y siempre ignora los maquinaciones demagógicas de sus correligionarios políticos.

Si en experimes aborten el se cree

Si sus aventuras abortan, el se cree con derecho a quedar respetado y tranquilo en el seno de sus lares y penates. Si sus tentativas triunfan, entonces no se resiste á sentarse en el festín de la victoria; y si mucho se le exige fácilmente se resigna á echarse sobre los hombros la pesada carga del poder.

pronunció el discurso más tocante que haya escuchado en los días de mi vida, dando la necesidad de la incorporación de Buenos Aires al resto de la Repú-blica, y la sanción de las reformas que debian facilitardo con confirm anistarso debían facilitarla con espíritu amistoso y fraternal.

Relatando con palabra conmovida las dificultades que Rhode Island, había opuesto para adherir á la constitución norteamericana, hizo una pintura que guardaba analogía con la actitud y situación de Buenos Aires en aquella época.

Todos nos hallábamos bajo la influencia de su palabra dominadora, creyendo cia dé su palabra dominadora, creyendo que se trataba de la República Argentina. Entonces, en uno de esos arranques de gran orador, exclamó:—Señores, ho hablo de Buenos Aires: hablo de Rhode Island. Todos los pechos se dilataron, al escuchar que sus tristes palabras no se cernían sobre la suerte de la patria. Si los ambajes de la oratoria fuesen contagiosos, tendría derecho al recurso de que otros han echado mano y si las eosas grandes pudiesen compararse con

eosas grandes pudiesen compararse con las pequeñas, yo diría: señores, no he retratado personas, he descrito tipos.

Necesito, señor Presidente, que la Cá-

mara me conceda un momento de reposo.

Sr. Presidente-Invito á la Cámara á pasar á euarto intermedio.

-Asi se hace.

 $\Pi$ 

-Vueltos à sus asientos los señores senadores, dice el

SR. PRESIDENTE—Continúa la sesión. SR. MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES—Pido la palabra.
SR. PRESIDENTE—Permítame el señor

ministro. En razón de la urgencia del asunto, ereo que se debe dar cuenta á la Cámara de un mensaje del Poder Ejecutivo, relativo á las fesciones de prórroga.

-Sc lee:

Buenos Aires, setiembre 29 de 1894.

Al señor Presidente de la honorable Cámara de naSedores.

Deblendo terminar el 30 del corriente el periodo Debiendo terminar el 30 del corriente el periodo legislativo del año actual y habiendo conveniencia pública en que el honorable Congreso preste su sanción á diversos asuntos de interes general, el Poder Ejecutivo usando de las facultades que la Constitución le conflere para estos casos, ha dispuesto prorrogar las sesiones ordinarias hasta que sean resueltos los asuntos enumerados en el decreto que en copia se acompaña,

Dios guarde al señor Presidente.

LUIS SAENZ PEÑA MANUEL QUINTANA.

Buenos Aires, setiembre 29 de;1894

Haciendo uso de la atribución conferida en el artículo 86, inciso 42, de la Constitución nacional,

#### El Presidente de la República

#### DECRETA:

Artículo 1º Prorrógase las presentes sesiones or dinarias del honorable Congreso, para la consi-deración de los siguientes asuntos:

#### Ministerio del interior

Autorizando al Poder Ejecutivo para invertir la suma de pesos 23.538 en la construccion de la estación Campo Santo.

Ampliando en pesos 500,000 la ley núm. 2923 para los gastos que demande la terminación de la Avenida de Mayo.

Ley sobre jubilaciones.

Credito para reparaciones de lines telegráficas pesos 30.000

pesos 30.000
Autorizando al Poder Ejecutivo para invertir pesos 14.558,99 centavos en la Construcción de la estación Yatasto.
Ley de elecciones nacionales.
Convenio ad refarendum entre la municipalidad y el tferrocarril del Oeste sobre tevantamiento de lineas centrales.
Autorizando al Poder Ejecutivo para invertir pesos 559,550 oro sellado en malerial rodante para el ferrocarril Andino.
Construcción de un malecón en el Jeanal del Riachuelo,

Riachuelo,

#### Relaciones exteriores.

Crédito para el cumplimiento de los tratados de mites con Chile y Bolivia. Convención lerrocarrilera con Bolivia. Tratados del Congreso internacional de Mon-video

Convención telegráfica con Chile, Convención con Halis para el fratamiento de la nación mas lavorecida. Crédito suplementario para el ministerio de re-

de Córdoba, Buénos Aires é Hipotecario de esta áltima.
Proyecto de ley de Warrants. El Idem de ley de dresupuesto de gastos, cálculos de recursos é impuesto, para el ejercicio de 1898.
Crédito suplementario de 60.000 pesos para el presupuesto del departamento de facienda.
Proyecto de ley sobre construcción de terralames y de un puede sobre el arroyo Pesca dor en el puerto de la capital.

Idem de ley sobre adoquinado en el puerto de la Capital. Idem de ley sobre organización de policia aduanera.

#### Justicia. Onito é instrucción publica

Proyecto de ley de creación del Consejo Nacio-nal de Instrucción secundaria y normal.

Idem organizando el cuerpo de inspectores de sociedades anónimas.

Idem sobre reincidentes.

Idem estableciendo la amovilidad de los jueces letrados de los Territorios Nacionales.

Idem de credito suplementario para terminar la construcción de la escuela normal del Rosario.

#### Guerra y marina

Guerra y marina

Provecto autorizando al Poder Ejecutivo para hacer una fiesta y revista nacional, cada cinco años, en la Capital, el dia 25 de mayo.

Fidem de codigos militares para el ejercito y la armada.

Idem de retiros militares.

2º Comuniquese, publiquese à inscriptata.

2º Comuniquese, publiquese, e insertese en el registro nacional.

SAENZ PRÑA MANUEL QUINTANA

SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES EXTE-

RIORES—Pido la palabra. La Cámara ha podido notarlo: el señor ministro del interior se encuentra enfer-mo; más aun, que ha tenido que reti-rarse; pido, entonces, que se suspenda esta sesión, en la inteligencia—y esto estoy autorizado para decirlo—de que el Poder Ejecutivo incluirá entre los asun-

tos de la prórroga esta interpelación.

La postergación de este asunto, será hasta el lúnes, ó hasta el día en que el señor ministro del interior se encuentre habilitado para comparecer ante el Se-

nado. Sr. Presidente.—Está en considera-ción de la Cámara la indicación del se-

for ministro de relaciones exteriores.
Sr. Irigoven.—Pido la palabra.
Nada más distante de mi intento que oponer dificultades á la suspensión de oponer dineutrades à la suspension de este debate, hasta que el señor minis-tro del interior recupere su salud; pero, creo que no se opone á esta resolución, el que yo solicite que la Cámara me reconozca el derecho perfecto que tengo, para contestar en este momento ciertas alusiones personales que el señor mi-nistro del interior, destruyendo el carác-

nistro del interior, destruyendo el carácter levantado é impersonal que este debate ha tenido hasta el presente, se ha permitido formular con relación á mi intervención en los negocios públicos. No voy á hacer amplia rectificación; eso lo dejaré para cuando el señor ministro pueda concurrir al debate; pero, voy, señor Presidente, á dar brevísimas explicaciones que anticipo no inverse. mas explicaciones que, anticipo, no inver-tiré en ellas ni quince minutos, para dejar completamente desvirtuadas ciertas alu-siones que el señor ministro ha hecho, en las que no ha tenido esa franqueza que él recomendaba eomo uno de los rasgos meritorios de los hombres políti-cos. El ha usado de reservas, ha usado de retteencias; yo, señor l'residente, pi-do diez ó quine minutos para explicar-ra ha de escuehar ó no las explicaciones

me respecto de esos hechos, con claridad, v para restablecer mi verdadera posición política en este momento.

- Muy bien! Muy bien!

Suñor Presudente.—La moción del señor ministro de relaciones exteriores, se reduce á que, habiéndose retirado el señor ministro del interior, se suspenda la presente sesión, y, por consiguiente, á que quede interrumpida la discusión

discusión... Sr. Irigoyen—Entiendo que..

Sr.Presidente—Suspendida hasta que l señor ministro del interior pueda concurrir.

Ahora el señor senador por la tal propone ser escuchado por la Cámara en unas cortas observaciones que pien-sa hacer; la Cámara resolverá si se ha sa nacer; la Camara resolvera si se na de suspender la interpelación, en cuyo caso, ya no podrá tener oportunidad el señor senador de hacer uso de la palabra ó de ser escuchado en las explicaciones que desea dar.

Sr. Irigoven—Voy á permitirme dos palabras, para explicar el carácter de mi proposición.

Vo he dirigido una interpelación al

mi proposición.

Yo he dirigido una interpelación al señor ministro del interior, él la ha convertido en una interpelación contra mí; yo he promovido la explicación de los actos del ¡Poder Ejecutivo nacional en las cuestiones constitucionales de la República; el señor ministro ha convertido la primera parte de su exposición, en un inicio histórico, dirá así sobre mi interpuisado.

la primera parte de su exposición, en un juicio histórico, diré así, sobre mi intervención ¿en los negocios políticos del país. Son puntos enteramente distintos. La interpelación quedará pendiente; pero, yo creo que no se puede negar á un senador, que ha sido directamente aludido, y en términos injustos, y que por reticentes que hayan sido, son depresivos, no se le puede negar el derecho de desvirtuar las impresiones que estas alusiones pueden haber de lado á su estas alusiones pueden haber dejado á su respecto.

SR. PRESIDENTE—Por las razones que antes he expuesto, la Cámara resolverá por una votación, si ha de oir ó no las explicaciones del señor senador por

la Capital.

SR. Mitre—En primer lugar está la votación: si se suspende ó no la sesión, por ausencia del señor ministro. La votación debe ser: si se suspende ó no la

tación debe ser: si se suspende ó no la sesión.

Sr. Sal—Pero, sin que esto importe no tomar en eonsideración las indicaciones del señor senador por la Capital.

Sr. Presidente—Si se suspende la sesión, ya no tendrá derecho el señor senador, á hacer uso de la palabra.

Sr. Anadón—Pido la palabra.

Parcee, señor Presidente, que, en el espíritu de la mayoría, domina la idea de que se acceda á la moción del señor ministro de relaciones exteriores, forde que se acceda á la moción del señor ministro de relaciones exteriores, formulada á nombre del Poder Ejecutivo; pero sin que esto importe negar el derecho, que parece incontestable, que el señor senador por la Capital tiene, para contestar brevemente, por ahora, sin perjuicio de volver sobre ello, á las alusiones de que, dice, ha sido objeto por parte del señor ministro del interior. En este sentido, me parece, no ha brá dificultad en que, á pesar de que tenga mayoría la moción formulada por el señor ministro de relaciones exteriores, pueda hacer uso de la palabra

el señor ministro de relaciones exteriores, pueda hacer uso de la palabra el señor senador por la Capital.
SR. MITRE—Así es.
SR. PRESIDENTE—Se votará, entonces, la moción del señor ministro de relaciones: si se suspende la interpelación.
—Se vola y resulta afirmativa.

Capital. --Se vota y resulta afirmativa. !

Sr. Presidente-Tiene la palabra el

señor senador.
SR. IRIGOYEN—Señor Presidente: como acabo de manifestarlo, en ejercicio de mis atribuciones constitucionales como senador de la Nación, he promovido una interpelación al señor ministro del interior. Creo que no ha habido inconveniencia, espiritu agresivo, nada que hava podido perturbar la serenidad con conveniencia, espíritu agresivo, nada que haya podido perturbar la serenidad con que se desenvolvía este debate; pienso que el señor ministro del interior, ha creido conveniente colocarlo en otro terreno. Dejaremos los puntos de que él se ha ocupado en su mayor parte, para tratarlos cuando él pueda concurrir; pero, me interesa, considero que mi delicadeza personal—que, una vez comprometida, refluiría, hasta cierto punto, en perjuicio del lustre del Senado—me en perjuicio del lustre del Senado—me importa, repito, rechazar ciertus alusio-nes de caracter histórico, más bien que de carácter constitucional, ó de carácter de política de actualidad, que el señor ministro ha creido conveniente hacer.
El señor ministro, con un propósito cla-

ro ha querido presentarme,—guardando ciertas formas,—como uno de los hombres que ha contribuido á levantar en la República, en épocas remotas y desgraciadas, un sistema violento, una dictadura tiránica.

El nos ha recordado que era muy niño cuando tenía lugar la colocación de no cuando tenía lugar la colocación de la cabeza de Castelli en la plaza de Dolores, y, cualquiera que haya oído esto, señor Presidente, podría creer que yo había decretado aquella ejecución.

Es bueno que, sobre este punto, en que está interesada la dignidad personal de un miembro del Senado, se me permita decir que si el señor ministro era un piño entoreos en aquellos momentos yes

niño entonces, en aquellos momentos, yo tenía siete años, cuando se organizaba el gobierno de ladictadura, y que contaba poco más de dieciseis cuando tenían lugar los acontecimientos ó sucesos á que el señor ministro del interior con ma sucesos a que el señor ministro del interior con ma sucesos a que el señor ministro del interior con ma sintención que se señor ma sucesos a que el señor ministro del interior con ma sintención que se señor ministro del interior con ma sintención que se señor ministro del interior con ma sintención que se señor ministro del ministro del interior con ma sintención que se señor ministro del terior, con una intención que yo no quiero calificar—porque dejo esto á la conciencia de los que escuehan—ha traído en estos momentos al Senado,

-- Muy bien.

Yo quiero decir, señor Presidente, que si en la época de la dictadura he desempeñado un puesto diplomático subalterno porque no era de alta escala, como los no porque no era de alta escala, como los que el señor ministro ha desesempeñado en otras épocas, iba ageno á los odios políticos y con las ideas que hay en la primera época de la vida, á servir en una misión de carácter internacional en el que trataba, señor Presidente de llevar el concurso que después he podido prestar en términos más extensos al desenvolvimiento y á la tertensos al desenvolvimiento y á la terminación de una de las cuestiones internacionales que ha puesto en peligro el orden y la integridad de la República. --Muy bien.

Quiero decir al señor ministro, que Quiero decir al señor ministro, que soy uno de los hombres que puede perfectamente afrontar el debate de sus actos políticos, por mucho que los quiera él hacer retroceder, porque después de mi intervención, después de mi permanencia en una de las provincias del interior, he regresado á ella para recibir las unánimes manifestaciones de aprecio las unânimes manifestaciones de aprecio y consideración pública en aquella provincia. Quiero decir al señor ministro, que este propósito, esta insinuación, este este propósito, esta insinuación, este sistema de haber querido alguna vez ligarmi nombre con épocas de más ó menos infausto recuerdo en el pais, ha sido puesto otras veces en práctica, pero que el no me ha estorbado ni me

ha cerrado el camino para que yo siga mereciendo la consideración, el aprecio, de una gran parte de mis compatriotas y para que, si no obtengo también la simpatía de otra tenga la satisfacción de reconocer que debo á todos respeto y la más perfecta consideración y el más distinguido respeto.

Quiero decir al señor ministro, que cuando se derribaba la dictadura en los campos de Caseros, vo era llamado por el vencedor de aquella jornada, no para responsabilizarme por mi intervención en los negocios públicos, sino para confiarme una misión de alta importancia, que era uno de los actos precusores de la organización nacional y de la sanción de la Constitución á que el señor ministro también ahora tiene la necesidad de tro también ahora tiene la necesidad de

prestarle acatamiento y respeto,
SR. MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES—Voy á pedir permiso á la Cámara para retirarnos—Este es un debate
que se ha hecho personal.
SR. IRIGOYEN—Lo reconozco.

SR. MINISTRO DE RELACIONES EXTERIO-RES—Me parece que sería más propio que el señor ministro del interior estuviera presente, para oír lo que está di-ciendo el señor senador y poder contestarle.

Se. Irigoyen—Yo le aseguro al señor ministro que tendré el honor de reiterarle al señor ministro del interior, cuanda la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya dela companya de la companya de la companya dela companya de la do se presente aquí, lo que ahora expon-go, á pesar de que tendrá la oportunidad de lecrlo en la publición oficial de la

sesión.
SR. PRESIDENTE—Suspendida la interpelación, pueden retirarse, si lo desean,

los señores ministros.

—Se retiran los señores ministros de relaciones exteriores, hacienda de relaciones exteriores, haci instrucción pública y guerra.

SR. IRIGOYEN-Y voy á concluir, señor

El señor ministro del interior ha creído conveniente recordar, como una de las grandes persecuciones políticas que sufrido en medio de nuestras agita-

las grandes persecuciones políticas que ha sufrido en medio de nuestras agitaciones, que lo tuvieron detenido algunas horas en una comisaría por haber presenciado tó intervenido en un acto electoral. Yo no formaba parte, señor Presidente, de aquella mesa; yo pude ser entonces ministro del interior,—no recuerdo la época, ni el incidente, tan trivial, me parece,—pero lo que sí puedo asegurar á la Cámara es que yo ho impartí la ordeu; que ella habría sido dada por el Presidente de la mesa receptora de votos, que, en el momento de la elección, tiene jurisdicción en los atrios. En cuanto á lo que el señor ministro ha dicho respecto de mi intervención en Corrientes, lo dejo para cuando él éste presente. Demostraré entonces, que está completamente equivocado, y demostraré que en Corrien tes intervino el gobierno de la Nación á requisición del gobernador doctor Derqui; y que, si bien es exacta la parte á que ha aludido de que yo lo llamé para que fuera como interventor á aquella provincia, función que no creyó conveniente aceptar, disentimos en esto que está en mi convición y en mis opiniones: que el Poder Ejecutivo no yo convenente aceptar, disentimos en esto que está en mi convición y en mis opiniones: que el Poder Ejecutivo no puede delegar ampliamente en los interventores la facultad de resolvor las cuestiones que interesan al orden interno de las provincias, y que tienen que prodecer bajo las instrucciones del Poder Ejecutivo nacional, que es el que assume la responsabilidad de aquellas

ofrecidas por el señor senador por la ha cerrado el camino para que yo siga al reiterar, mi profunda sorpresa por el carácter que el señor ministro del interior ha venido á dar á este debate, haga una confesión sincera—¿y porque no hemos de hablar con franqueza cuando estamos reunidos con propósitos verdaderamente patrióticos?

Si yo hubiera tenido alguna responsabilidad en las épocas, en las administraciones á que el señor ministro se ha referido, ya que él invocaba en una de las últimas sesiones la prescripción de un año para que el Congreso no se ocupara de las cuestiones que afectaban al orden y ála libertad del país y que habían tenido lugar en el año anterior, es natural que yo haya venido con la ilusión, por no decir esperanza, de que si he cometido errores, estarían prescriptos después de medio siglo. ¡Si, es natural! yo hubiera tenido alguna respon-

-Risas.

Pero si no es así, sírvale de adverten-Pero si no es así, sírvale de advertencia al señor ministro, que no tratamos aquí de discutir mi personalidad, de discutir el acierto de mis actos: y que puede ser muy bien que esos errores á que él ha aludido, que yo no acepto pero que podría tener que reconocer, sean causa de que yo haya venido á quedar alejado del movimiento político y administrativo del país. del país.

habría siempre en mi favor esto: suponiendo que yo hubiera sido de teo-rías absolutistas y adicto á los gobiernos

suponiendo que yo hubiera sido de teorías absolutistas y adicto á los gobiernos despóticos, habría, señor, pasado conmigo esto que suele pasar en los hombres muy liberales en materia religiosa: cuando son jóvenes, profesan esas ideay en la última época de su vida, se cons vencen de que ellas no son acertadas y se hacen generalmente muy católicos. Habría sido que yo, en los primeros días de mi vida, hubiera incurrido en el error de ser absolutista y adicto á los gobiernos despótieos, y después, serenado mi espíritu, ilustrado por la experiencia, me haya convertido hoy en un defensor de las libertades públicas. Esto no sería de extrañar, porque al señor ministro le pasa algo parecido. En la primera época de su vida ha sido el sostenedor más decidido de las libertades públicas: en las euestiones de estado de sitio, en las cuestiones de intervención, en las cuestiones de consejos de guerra, en las cuestiones de desprender del Poder Ejecutivo todo aquello que podía realmente darle preponderancia y prepotencia en las cuestiones, de lo que él llamaba el régimen del sable ha sido el hombre más liberal que yo he conocido; y con el tiempo probablemente estas opiniones se han modificado, y hoy él sostiene lo que yo llamo el absolutismo político, el absolutismo administrativo. Habremos, pues, cambiado los dos; pero con esta diferencia: que yo he cambiado en sentido favorable para el pueblo y que él cambia en un sentido verdaderamente inconveniente para las libertades públicas.

He terminado.

He terminado.

-Muy bien! Aplausos prolon gados,

Sr. Pérez-Es esta la última sesión que tiene la Cámara del período ordi-

norio....?
Sr. Presidente—Precisamente iba á proponer á los señores senadores cele-

proponer a los senores senaria el dia de mañana, que es el último hábil.

SR. Pérez—Y con este agregado: para tratar todos aquellos asuntos que tengan sanción de la Cámara de Diputados y despacho de la comisión respectiva del Senado. Senado.
SR. Presidente—No habiendo obser-

vación en contigue, citada para mañana.

—Eran las 5 p. m.

ANGEL MENCHACA,

Director de taquigrafos.

## AVISOS OFICIALES

### Ministerio del interior

#### Correos y Telégrafos

#### LICITACION

Llámase á propuestas durante treinta dias para efectuar el trasporte de la correspondencia entre Santiago del Estero

y San Isidro.
Por datos, ocurrir á la secretaría general de correos y telégrafos.--Buenos Aires, agosto 28 de 1894.---*Pedro N. Eli*gagaray, secretario general.

Llámase á propuestas durante treinta días para efectuar el trasporte de la correspondencia entre San Juan y Jáchal

Por datos ocurrir á la secretaria gene ral de correos y telégrafos.-- Buenos Ai res, agosto 31 de 1894.--- Pedro N. Eliça garay, secretario general. s. 29

#### LICITACIÓN

Llámase á propuestas durante treinta días para efectuar el servicio de transporte de correspondencia entre Corrientes, Barranqueras y Resistencia.

Por datos, ocurrir á la secretaría general de Correos y Telégrafos.—Buenos Aires, setiembre 10 de 1894.—Pedro N. Eligagaray, secretario general.

#### LICITACIÓN

Llámase á propuesta durante treinta días para efectuar el servicio de transpor-te de correspondencia entre Salado (Ge-neral Brown) á los cuarteles 4°, 5° y 6° de Las Flores.

Por datos, ocurrir á la 'secretaría general de Correos y Telégrafos. -Buenos Aires, setiembre 10 de 1894.—Pedro N. Eligagaray, secretario general.

Llámase á licitación pública por el término de ley para la construcción de ca-torce carros destinados á la conducción de correspondencia.

Los interesados podrán consultar el pliego de condiciones respectivo y adquirir cualquier dato que deseen en la secretaria de esta comisión, Bolivar 339.

Las propuestas se abrirán en acto público el lúnes 8 de octubre, á las 4 de la tarde.—Buenos Aires, setiembre 4 de 1894-.---Belisario Roldan, presidente; Eduardo Livingston, secretario. O.8

#### Departamento de obras públicas

#### INSPECCIÓN GENERAL ADMINISTRATIVA

Por orden de la dirección, llámase á licitación pública por el término de 30 días, para las reparaciones en el edificio del colegio nacional de La Rioja, de acuerdo con los planos, especificaciones y demás [antecedentes que se hallan á la vista de los interesados en esta inspección Florida 8, todos los dias hábiles de 12 á 5 n.m.

Las propuestas se abrirán el dia 4 de Las propuestas se abrirán el dia 4 de octubre próximo en presencia del señor escribano mayor de gobierno y de los interesados que quierno concurrir al acto á las 2 p. m.—Buenos Aires, Settembre 3 de 1894.—Alberto G. Dilion.

Las propuestas se abrirán el día 10 de octubre próximo á las 3 p. m. en la insportancia desde Rio Bamba á Passo; Las propuestas se octubre próximo á las 3 p. m. en la insportancia desde Cuyo á Corrientes.

El Secretario.

Se llama á licitación por el término de treinta dias para la construcción de las obras de definisa de valvirlas en Bernzateguí. Las propuestas se octubre próximo á las 3 p. m. en la insportancia desde Rio Bamba á Passo; Tucuman presentarán cerradas en la secretaría de

bierno.

Buenos Aires, setiembre 9 de 1894. Alberto G. Dillon

#### LÍCITACION

LÍCITACION
Por órden de la Dirección liámase á licitación pública por el término de 30 días, para las obras de ensanche de la Escuela Normal de Maestras de Corrientes, que se llevarán á cabo de acuerdo con los planos, bases, especificaciones y demás antecedentes que se encuentran á la vista de los interesados en esta Inspección, Florida 8, todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m. Las propuestas se habrirán el día 29 de Octubre próximo á las 3 p. m. en la Inspección General Administrativa y en presencia del señor Escribano Mayor de Gobierno.—Setiembre 28 de 1894.—Alberto G. Dillon.

#### LICITACION

Llámase á licitación pública por el término de 30 días, para las obras de en-sanche del Colegio Nacional de la Capi-tal, que se llevarán á efecto de acuerdo con los planos, presupuestos, etc., que se hallan á la vista de los interesados en es-

nafian a la vista de los interesados en esta Inspección, Florida 8, todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m.

Las propuestas se abrirán el día 14 de Petubre próximo á las (2 1/2) dos y media p. m., en presencia del Escribano Mayor de Gobierno.—Setiembre 28 de 1894.—Alberto G. Dillon

#### Comision de flas obras de salubridad

Por disposición do la comisión, se hace obligatoria la ejecución las obras domiciliarias on los distritos 2º y 3º, de acuordo con ley 1917 y el reglamento vigente.

Los planos que aun falten en esos distritos, so presentarán hasta el 15 de agosto próximo y las obras domiciliarias correspondientes, deberán quedar terminadas el 15 de octubre venidero.

Los propiotarios que no dieren cumplimiento a esta resolución, incurrirán en las multas que establece el reglamento.

Las calles comprondidas por el 2º distrito son las siguientos:

#### Este à Oeste

Córdoba (números impares) entro Larrea Centro América; Paraguay desde Andes Centro América; Mansilla desde Larrea Centro América; Charcas desde Andes à Centro América; Santa Fe desde Andes á Centro América; Arenales dosde Andos á Centro América; Beruti desdo Azeuénaga á Centro América; Juncal dosde Andos á Azcuénaga; Juncal desde Larrea á Contro América.

#### Norte à Sud

Azcuénaga desdo Paraguay á Juncal; Larrea desde Paraguay á Juncal; América desde Córdoba á Juncal. Centro

Las calles comprendidas por el distrito 3°, son las siguientes:

#### Norte à Sud

Rio Bamba desde Cangallo á Corrientes; Ayacucho desde Cangallo à Lavalle; Ju-nin desde Cangallo à Paraguay; Andes desde Cangallo à Paraguay; Ombú desdo Cangallo à Córdoba; Azcucnaga dosde Cangallo á Paraguay; Larroa dosde Cangallo á Córdoba; Passo desdo Cangallo á Córdoba; Castelli desde Cuyo á Corriontes.

vación en contrario, queda la Cámara pección general administrativa y en predesde Ayacucho a Centro América: Viacitada para mañana. Sencia del señor escribano mayor de gomente desde Ayacucho á Centro América; 2ª monte desde Ayacucho á Centro América; 2ª Viamonte desde Larrea á Centro América; Córdoba desde Ayacucho á Centro América.

NOTA—Las propiedades ubicadas en la calle Córdoba, con fronte al sud y comprendidas entre los números 2451 á 2499 inclusive, como tambien las fincas de la calle Caslelli comprendidas entre los números 387 y 400, quedan excluidas de la presente lista, por falta de la colectora. — Bucnos Aires, Junio 28 de 1894.—Los Secretarios.

#### Comisión de las obras de salubridad

Por disposición de la comisión de las obras de salubridad, se hace obligatoria la ejecucion de las obras domiciliarias en los subdistritos A. y H. de acuerdo con la ley número 1917 y el reglamento

vigente.

Los planos se presentarán hasta el 15 de octubre y las obras domiciliarias deberán quedar terminadas, á más tardar

el 15 de diciembre del corriente año. Los propietarios que no dieren cum-plimiento á esta resolución incurrirán en

Los propetarios que no diefen cumplimiento á esta resolución incurrirán en las multas que establece el reglamento.

Las calles comprendidas en el subdistrito A son las siguientes:

Calle Herrera entre California é Iriarte; Herrera desde California hasta la boca de registro situada en el centro de la calle, hacia la calle San Patricio; Universidad entre San Patricio y California; Salta entre Lamadrid y Pasco (solamente las fincas que miran al oeste; San Antonio entre Australia y Lavadero; Santa Adelaida entre San Patricio y Puentecito; Santa Adelaida desde San Patricio hasta la boca de registro situada en el centro de la calle, hacia la calle Australia; Australia entre Universidad da en el centro de la calle, hacia la calle Australia; Australia entre Universidad y San Antonio, San Patricio entre Herrera y Santa Adelaida; California entre Herrera y vía Ferrocarril del Sud; Iriarte entre Herrera y Santa Adelaida; Santa Rosalía entre Herrera y Salta; Santa Rosalía entre San Antonio y Santa Adelaida; Santo Domingo entre San Antonio y Santa Adelaida; San José entre Salta y vía Ferrocarril del Sud; Tres Esquinas entre Salta y Ferrocarril del Sud; San Juan entre San Antonio y Ferrocarril del Sud; Puentecito entre Salta y Ferrocarril del Sud; Lavadero entre Salta y Ferrocarril del Sud; Salta y Ferrocarril del Sud.

Calle Avenida Montes de Oca entre Suarez y Australia; Avenida Montes de Oca desde Australia hasta las dos bocas de registro situada en el centro de la Avenida hacia la calle Sarmiento; 137 entre Brandzen y Australia; 137 desde Australia hacia la boca de registro situada en el centro de la calle, hácia la calle Sarmiento; Herrera entre Industria y San Patricio; Herrera desde San Patricio hasta la boca de registro situada en el centro de la calle, hacia la calle California; Universidad entre Suarez y California; Universidad entre Suarez y Australia; Salta entre Suarez y Lamadrid; Industria entre Herrera y vía Ferrocarril del Sud; Brandzen entre 137 y vía Ferrocarril del Sud; Suarez entre Avenida Montes de Oca y Salta; (con avenida la la fracca entre dida su suarez dida suarez dida suarez suarez dida sua suarez dida suarez suarez dida suarez suarez dida suarez Avenida Montes de Oca y Salta; (con excepción de las fincas comprendidas entre Herrera y Salta con frente al sud;) Lamadrid entre 137 y Salta; Pasco entre Herrera y Universidad; Rocha entre Avenida Montes de Oca y 137; Australia entre Avenida Montes de Oca y Universidad,—Buenos Aires, agosto 14 de 1894. El Secretario. El Secretario.

la comisión, el dia 11 de octubre á las 3 p. m. y se abrirán en presencia de les interesados que quieran asistir el acto. Serán escritas en formularios especiales que entregará la secretaría, de acuerdo con los planos y pliego de condiciones que podrán verse en la inspección general de explotación, calle Rivadavia número 1255, los dias hábiles de 1 á 4 p. m. A cada propuesta se acompañará un sello de \$5 como reposición de la primera foja y de \$1 por cada una de las subsiguentes, y un certificado de depósito hecho en la tesorería de la comisión ó en el Banco de la Nación Argentina, ó en el Banco de la Nación Argentina, á la orden del presidente de la comi-sión, por la cantidad d e\$702 en dinero m/l—Buenos Aires, setiembre 10 de 1894 — El secretario.

### Ministerio de Hacienda

#### Dirección General de Rentas de la Nación

Buenos Aircs, setiembre 15 dc 1894 Buenos Aircs, setiembre 15 dc 1894.— La dirección general de rentas de la Nación, llama á propuestas por el término de treinta días para la provisión de cincuenta y dos libros Mayores y cincuenta y dos libros de Caja para las aduanas de la República, con arreglo á los modelos que se encuentran en la secretaría de la mis-ma á disposición de los licitadores de

ma a disposicion de los licitadores de 11 a.m. á 6 p. m.

Cada propuesta vendrá acompada de un sello de cinco pesos y de un depósito en el Banco de la Nación Argentina á la orden de esta dirección, en dinero efectivo ó títulos de renta que represente el cinco por ciento del valor de la propuesta

Los libros se entregarán perfectamente concluídos un mes después de aceptada la propuesta, bajo pena de rescisión del contrato y pérdida del depósito.

Los licitadores acompañarán un libro

como muestra.

La dirección se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más ventajosa.

Las propuestas se abrirán el lúnes 15 de octubre á las 2 p. m. en las oficinas de esta dirección en presencia de sus miembros, escribano mayor de gobierno y licitadores que concurran.—Luis S. Boado, secretario. s15 v15o.

#### Aduana de la Capital

#### LICITACIÓN

Llámase á licitación, por el término de 30 días para las reparaciones del va-lor Inspector, con arreglo al pliego de

ondiciones que existe en secretaría.

El acto tendrá lugar el día 27 de octubre próximo, á las 4 p. m.—Setiembre 26 de 1894.—La secretaría.

Llámase á licitación por el término de quince días para la venta de la lancha Tero que existe en los astilleros del señor Ortelli, en el Riachuelo. El acto tendrá lugar el día 11 de octubre próximo á las 4 p. m., de acuerdo con el pliego de coadiciones que existe en esta secretaría.—Setiembre 25 de 1894.—El constantario. secretario.

#### LICITACIÓN

Llámase á licitación por el término de Llamase a licitación por el termino de treinta días para la provisión de uniformes de verano para los guardacostas y marinería del Resguardo, con arreglo al pliego de condiciones que existe en esta secretaría. El acto tendrá lugar el 23 de setiembre próximo.

Buenos Aires, agosto 22 de 1894.—La Secretarla.

Llimase á licitació a por el término de treinta dias. A contarta sale la feena, para la confección de los libres de la aduana para el año de 18%, con arreglo al pliego de condiciones que existe en esta

LICUTACIÓN

secretaría.
El acto de la licitación tendrá lugar el dia 16 de octubre próxime.—Buenos Aires, setiembre 15 de 1894.—El secretario.

Por orden de la dirección, Ilámase á licitación pública por el término de 30 días para la construcción de las veredas, reboques y blanqueo de los edificios de las escuelas normales de San Luis, de acuerdo con las especificaciones y demás entecedentes que se encuentran á la vista de los interesados en esta inspección, Florida 8, todos los días hábiles de 12 m. á 5 p. m.

#### Contaduría general de la Mación

Por disposición del señor presidente de la contaduría general de la Nación, se cita por el término de nueve días al se cita por el término de nueve días al ex comisario general de inmigración en Europa don Luis del Carril y al ex habilitado de la gobernación del Chaco señor Ernesto Spangemberg, para que por si ó por intermedio de apoderado se presenten á la secretaría de la contaduría a levantar los cargos formulados contra los mismos.—Contaduría general, setiembre 25 de 1894.—Los secretarios.

#### LICITACIÓN

Por disposición del señor presidente de la contaduría general, se llama á licitación por el término de un mes, para la confección de los libros en blanco que la contaduría necesitará en el año 1895 previniéndose que en secretaría se entregará á los interesapos que se presenten, el pliego de condiciones y relación de los libros que se necesitan, á fin de que las oficinas respectivas se tomen los antecedentes necesarios respeto de los modelos.

Las "produestas se presentarán y recibirán cerradas en la secretaria de la contaduría hasta el día 27 de octubre próximo, en que se abrirán en presencia de los interesados que concurriesen.

Contaduría general, setiembre s4 de 1894.—Jalio Belin, secretario. Por disposición del señor presidente

## Ministerio de J. C. é I. Pública

#### Comisión de cárceles LICUTACIÓN

Se llama por el término de diez días á contar desde la fecha, á licitación pública la obra de albañilería de otra sección de la casa correccional de menores equivalente á la cuarta parte de lo provectado.

Los interesados pueden ocurrir por informes á la calle Suipacha 147 de 1 á 3 de la tarde.—Buenos Aires, Setiembre 24 de 1894.—Arturo Gramajo.—Luis M. Palma, secretario.

#### Ministerio de Guerra y Marina

#### Comisaria general do marina

El dia 4 de octubre próximo tendrá lugar en el estado mayor general y ante la siguiente comisión.

Jefe del estado mayor.

Ayudante general. Comisario general de marina. Jefe de la división administración, actuando el escribano general de gobierno,

la Fellación pública para la provisión de las telas para la confección del uniforme de veguno con destino al personal de la

de vermo con destino al personal de la armada y sus dependencias.

Otro: En el mismo dia y con las mismas formalidades tendrá lugar la licitación para la provisión de las prendas complementarias del mismo uniforme.

Los pliegos de condiciones se hallan a la disposición de los interesados en la contaduría de esta repartición Paseo de la la los formalismos de la contaduría de comisario, general

Julio 564.—El comisario general.

## Banco Hipotseario Nacional

En el sorteo practicado por el directorio en el día de la fecha, han resultado rescatadas las siguientes cédulas:

Las cédulas sorteadas cesan de devengar interés desde el dia señalado para su pago. (Art. 25 de la ley organica del Banco).

#### Serie A.

con cupón de abril 1º de 1895

#### De ps. 1000

13	33 202	55 201	80 378	120 397	140 420
250	262	281			616
427	499	518	$\begin{array}{c} 578 \\ 731 \end{array}$	$\frac{609}{781}$	803
632	668	728			1123
814	986	1062	1069	1112	$\frac{1125}{1418}$
1169	1170	1188	1274	1357	
1458	1512	1612	1747	1795	$1796 \\ 2017$
1860	1863	1869	1965	1979	2278
2026	2029	2065	2080	2250	
2305	2318	2329	2363	2368	2369
2379	2394	2396	2398	2402	$2419 \\ 2853$
2428	2447	2495	2544	$2590 \\ 3044$	3076
2861	2933	2954	2998		
3004	3124	3141	3227	3228	$\frac{3233}{3386}$
9276	3307	3333	3368	3377	3697
3417	3482	3491	3645	3656	
3698	3716	3834	3857	3869	3900
3030	3978	4014	4023	4065	4112
4120	4164	4193	4289	4338	4385
4393	4450	4.461	4617	4631	4821
4833	4853	4957	4990	4997	4998
5105	5178	5186	5242	5322	5386
5481	5497	5578	5596	5608	5680
5725	5732	5734	5814	5844	5873
5881	5912	5927	5934	6028	6033
6063	6066	6208	6254	6353	6363
6.100	6434	6447	6526	6549	6623
6636	6612	6643	6685	6698	6732
6765	6780	6805	6825	6856	6906
6011	6912	7017	7022	7038	7039
7012	7048	7090	7163	7265	7354
7427	7472	7538	7571	7574	$7662 \\ 7994$
7728	77.11	7767	7770	7923	8238
8005	8086	8133	8:200	8229	
8354	8008	8401	8405	8412	8417
8507	8508	8579	8646	8724	$8733 \\ 9014$
8817	8832	8873	8875	9009	
9022	9045	9077	9078	9106	9133
9184	9283	9254	9324	9352	9353
9872	9409	9457	9522	9659	9664
9738	9739	9778	9872	9916	9917
9944	9950	9967	9971	10010	10074
10092	10182	10186	10243	10259	1.0273
10296	10323	10363	10397	10426	10436
10167	10483	10485	10496	10517	10528
10565	10566	10567	10597	10631	10635
10733	10770	10808	10848	10889	10922
10931	10910	10941	11018	11023	11060
11073	11081	11156	11176	11190	11230
11245	11645	11658	11703	11721	11727
11754	11762	11794	11801	11836	11877
11924	11929	11936.			

		Do B	s. 400	)	
25		4.0	117	215	243
208	817	428	657		
357	702	783	837	853	855
865	900	957	968	1066	
1109	1160		1348	1409	
1528	2665	1740	1758	1787	1859
1894	2020	2029	2093	2191	2197
2298	2807	2437	2501	2007	2627
2666	2762	2793	2826	2830	2872
2888	2944	2953	3001	8121	3132
3177	3189	3259	8311	3339	8351
3424	8451	3542	3579	3666	3715
3760	3830	3851	3894	4013	4103
4212	4218	4310	4378	4481	4517
4521	4709	4835	4836	4839	4914
4989	5059	5074	-5076	5191	5202
-5203	5361	5366	5415	5466	5539
5556	5663	5674	5727	5759	5793
5819	6046	-6213	6239	6244	6252
6263	6353	6390	6515	6718	6750
6886	6953	7052	7082	7103	7241
7293	7375	7.40	7542	7552	7608
7611	7625	74.0	7683	7764	7779
7819	7968	8133	8134	8195	8271
8324	8385	8400	8423	8426	8495
8547	8563	8619	8621	8659	8679
8833	8853	8371	8883	8930	8936
8967	8970	9095	9155	9169	9259
9291	9332	9403	9436	9461	9463
9586	9618	9648	9674	9701	9715
9716	9717	9741	9743	9783	9800
9835	9890	9958	9994	- 10010	10103
10105	10184	10190	10198	10232	10262
10291	10320	10141	10464	10566	10569
10575	10600	10698	10706	10751	10779
10784	10923	10931	10977	10993	11036
11235	11246	11351	11380	11412	11432
11149	11457	11476	11495	11499	11641
11666	11729	11758	11848	11888	11909
11938	11966	11994	12094	12117	12171
12174	12283	12321	12356	12385	13491
12492	12713	12727	12798	42845	12881
12891	13011	13083	13106	13130	13212
13221	13231	13248	13252	13262	13270
13318	13347	13353	13355	18875	13410
13581	13585	13603	13617	13759	13860
13904	13933	14038	14055	14061	14089
14146	14241	14257	14272	14277	14310
14322	14367	14457	15461	14469	14812
14817	14857	14858	14867	14909	14936
14967					

#### De ps. 200

```
43
             44
                   98
                        202
                             212 - 219
 240
            \begin{array}{c} 436 \\ 555 \end{array}
       373
                  471
                       472
                             478
                                   479
 516
                       612
      537
                             707
                 596
                                   736
 740
       768
            769
                       830
                             888 & 0
                  771
      941
            977 1057 1084 1095 1358
 891
1150 1154 1155 1157 1158 1259 1278
1290 1395 1413 1416 1422 1440 1476 1478 1479 1553 1571 1572 1507 1609
1670 1671 1672 1691 1808 1819 1829
1830 1831 1841 1853 1868 1976 2007
2066 2071 2197 2199 2237 2246 2249
2327 2352 2359 2382 2391 2393 2398
2412 2413 2466 2547 2569 2370 2558
2613 2621 2023 2669 2098 2715 2752
2781 2787 2804 2824 2837 2881 2837
2014 2020 2021 2027 2048 2049 2060
2975 2992 3010 3077 3091 3110 3177
3179 3195 3246 3278 3306 3315 3359
3368 3388 3390 3402 3421 3424 3481
3543 3561 3643 3680 3681 3690 3693
3703 3713 3793 3813 3932 3940 3950
3963 3966 3969 4003 4005 4023 4024
4025 4043 4052 4096 4196 4199 4208
4218 4248 4257 4258 4327 4341 4381
4455 4470 4483 4515 4561 4573 4585
4608 4618 4687 4652 4661 4665 4674
4677 4683 4694 4727 4746 4779 4799
```

4812 4821 4861 4872 4875 4876 4885 19.15 1973 4992 4995.

#### 5% pos. 100

#### De ps. 50

Nota—Estas cédulas se pagarán desde el 1º de enero de 1895 en adelante. Buenos Aires, setiembre 12 de 1894.—Carlos Pellegrini, presidente.—Juan B. Lorre, secretario.

## Departamento de minas y geologia

Señor director del departamento nacional de minas y geología.—Nicolás Vragnizan mayor de edad, soltero y de profesión minero, domiciliado en la calle Paseo de Julio núm. 134 (Buenos Aires) ante Vd. se presenta respetuosamente esponiendo:—Que constándole la existencia de aluviones auríferos en el territorio nacional de Tierra del Fuego y deseando dedicarme al cateo, so-

Hieita se le concedan las pertene ncias de acuerdo con la ley para el estal pleci-miento fijo ubicándolas en el punt o tal. tomando como punto de partida, una estaca que hallará en mismo lu gar, empezando desde río Ladrillero ha sta Cala Seca al Norte del Cabo San 22a-Cala Seca al Norte del Cabo San 17a-bloga orillas de la costa; cuyo plano aco m-paño. El terreno es del estado no esta poseido, cultivado, labrado, ni cercad o. A la pertenencia daré el nombre «Dos de Mayo.»—A ruego de Nicolás V ragn i-zan.—Jesús F. Piñeyrúa. Presentado hoy diez y ocho de se-tiembre de mil ocho cientos noventa y cuatro siendo la una y cinco pasado me-

tiembre de mil ocho cientos noventa y cuatro siendo la una y cinco pasado meridiano.—Conste.—Resta.

Setiembre 19 de 1894.—En esta fecha. entró en el departamento sin el plano á que hace referencia.—F. F. Fuentes..

Setiembre 20 de 1894.—No estando-ajustada la presente solicitud á las disposiciones del código de mineria notifiquese al interesado para que se pre-

posiciones del código de infieria notifíquese al interesado para que se presente en forma.—Hoskold.
21 de setiembre.—Me notifiqué—A ruego
del señor N. Vragnizan—F. F. Fneutes.
Buenos Aires, setiembre 22 de 1894.—
Señor director del departamento nacional de minas y geología.—Vista la resolución recaída en mi solicitud de fecha

18 del corriente, ordenando que se ajuste á las disposiciones del código de minería, espongo:
Que deseo dedicarme á la esplotación

Que deseo dedicarme à la esploración y no al cateo como erróneamente me espresé, ypara mayor esclarecimiento d'e la ubicación de las pertenencias denominadas 2 de Mayo me presentó á indicar lo siguiente: Que se extíende desde Cala Seca hasta el río Ladrillero. Colócase la primera estaca en la embocadura del rio ladrillero y desde este punto en directo Ladrillero y desde este punto en direc-ción norte se correrá la línea de mayor

ción norte se correrá la línea de mayor extensión con el fondo correspondiente.. Oportunamente presentaré las muestras necesarias. —Es justicia — Por Nícolás, Vragnizan—Jesús F. Piñeyrúa.

Setiembne 22 de 1894.— Registrese y publíquese en el Boletin Oficial de la Capital conforme al art. 119 del Codigo de Minería, Fijese cartel aviso en las puertas del Departamento y notifíquese al interesado—H. D. Hoskold.— director general. general.

Buenos Aires, setiembre 12 de 1894.— Señor director general del departamento nacional de minas.— José V. Martinez, mayor de edad, de estado casado agricultor, y Clemente Onelli, mayor de edad, de estado soltero, naturalista, domiciliados ambos en La Plata y accidentalmente en esta Capital calle Cuyo número 1171, al señor director exponen:—que deseando hacer exploraciones á objeto de comprobar la existencia de arejeto de comprobar la existencia de are-nas auriferas en el interior del territorio de Santa Cruz, pedimos al señor director nos conceda el permiso necesario para el cateo y exploración por el término que la ley acuerda y en una extensión de des concesiones.

dos concesiones.

La ubicación del paraje del cateo es 🕱 La ubicación del paraje del cateo es siguiente: terreno comprendido entre la costa sud del lago Argentino, limitada al Este por el meridiano 72, O. Grenwich (punta Tielberg), al Oeste por la costa del mismo lago, al Sud las lomas que se levantan à inmediaciones del mismo lago (Montes Trias y Centinela). Esta concesion es la cantidad de hectá reas que manda la ley. El terreno es de Estado, inculto, sin cerco ni alambrado: —Por tanto pedimos al señor director

—Por tanto pedimos al señor director nos acuerde el pedido.

Será justicia etc.—José V. Martinez, —Clemente Onelli.

---Presentado hoy trece de setiembre año del sello, siendo la una y treinta minutos pasado meridiano. Conste.---Resta. Setiembre 14 de 1894.--En esta fecha

entró al departamento,---R. T. Peró, se-

crctario.
Scticmbre 15 de 1894.---Registrese Scticmbre 15 de 1894.--Registrese y publíquese en el Boletin Oficial de la Capital, conforme al artículo 25 del código de minería. Fíjese cartel ayiso en la puerta del departamento y notifíquese al interesado.---H. D. Hoskold. v. 29-s.

#### OTRO

Buenos Aires, setiembre 13 de 1894.-Buenos Aires, setiembre 13 de 1894.— Señor director del departamento de mi-nas y geología: Alberto Levy y Fran-cisco Donnarumma en calidad de com-paña se presentan y respetuosamente esponen: Que habiendo hecho las publi-caciones sin oposición alguna se sirva usted ordenar la mensura y demarcacion de las pertenencias que nos corresponusted ordenar la mensura y demarcacion de las pertenencias que nos corresponden en la isla Lobos, en el golfo San Jorge, territorio nacional del Chubut, perteneciente al estado, á la que damos el nombre de Metcoro. Es justicia—Alberto Levy y Francisco Donnarumma. Setiembre 22 de 1894—Como lo piden: publíquese según el artículo 231 del código de mineria. Fíjese cartel-aviso en las puertas del departamento y notifiquese á los interesados.—H. D. Hoskold. 23 30.

23 30.

OTRO

Buenos Aires. setiembre 13 de 1894.—
Señor director del departamento de minas y geología: Alberto Levy y Francisco Donnarumma en calidad de compañia se presentan y respetuotamente esponen: Que habiendo hecho las publicaciones sin oposición alguna se sirva usted ordenar la mensura y demarcacion de las pertenencias que nos corresden en la isla de Viena, en el golfo San Jorge, territorio nacional del Chubut, perteneciente al estado á la que damos el nombre de Heróica. És justia—Alberto Levy y Francisco Donnarumma.

Setiembre 22 de 1894—Como lo piden: publíquese según el artículo 231 del código de minería.—Fíjcse cartel aviso en las puertas del departamento y notifiquese á los interesados.—H. D. Hoskold. OTRO

9 oct.

#### OTRO

OTRO

Buenos Aires, setiembre 13 de 1894.—
Señor Director del Departamento de Minas y Geología.— Alberto Levy y Francisco Donnarumma, en calidad de compañía se presentan y respetuosamente exponen: Que habiendo hecho las publicaciones sin oposición alguna, se sirva usted ordenar la mensura y demarcación de las pertenencias en la Isla La Plata, en la Bahía Pengtiin, territorio nacional de Santa Cruz, perteneciente al Estado, á las que damos el nombre de Metrópolis.— Es justicia.— Alberto Levy, Francisco Donnarumma.

Setiembre 22 de 1894.—Como lo piden:

Setiembre 22 de 1894.—Como lo piden: públiquese según el artículo 231 del código de mineria.—Fíjese cartel aviso en las puertas del Departamento y notifiquese á los interesados.—H. D. Hoskold.

#### OTRO

OTRO

Buenos Aires, setiembre 13 de 1894—Señor director del departamento de minas y geología.—Alberto Levy y Francisco Donnarumma en calidad de compañía se presentan respectuosamente y exponen: Que habiendo hecho las publicaciones sin oposición alguna se sirva usted ordenar la mensura y demarcación de las pertenencias en la Punta Wells, territorio nacional de Santa Cruz perteneciente al estado álas que damos el nombre de Pirámideses justicia. — Alberto Levy.—Francisco Donnarumma.

Buenos Aires, setiembre 22 de 1894.—Como lo piden: publíquese según el artículo 231 de) edaigo de minerala. Piese carted aviso en las puertas del asparamento y inotifiquese á interesados.—H.

#### OTRO

Buenos Aires, setiembre 13 de 1894.—
Señor director del departamento de minas y geología.—Alberto Levy y Francisco Donnarumma en calidad de compañía se presentan respetuosamente y esponen: que habiendo hecho las publicaciones sin oposición alguna se sirva usted ordenar la mensura y demarcación de las pertenencias en la isla Blanca al sud de Bahía Camerones, territorio nacional del Chubut perteneciente al estado á los que damos el nombre de Fama. Es justícia.—Alberto Levy.—Francisco Donnaeumma.

tícia.—Alberto Levy. — Francisco Donnaeumma.

Buenos Aires, setiembre 22 de 1894. —
Como lo piden: publíquese según el artículo 231 del código de minería. Fíjese cartel aviso en las puertas del departamento y notifiquese á los interesados.

H. D. Hoskold.

#### OTRO

OTRO

Buenos Aires, setiembre 13 de 1894.—
Señor director del departamento de minas y geología.—Alberto Levy y Francisco Donnarumma en calidad de compañía se presentan y respectuosamente esponen: que habiendo hecho las publicaciones sin oposición alguna se sirva usted ordenar la mensura y demarcación á las pertenencias que nos corresponden en la isla Quintana, golfo San Jorge, territorio nacional del Chubut. perteneciente al estado, á la que damos el nombre «Patria» es justicia.— Alberto Levy.—Francisco Donnarumma.

Buenos Aires, setiembre 22 de 1894.—Como lo piden: publíquese según el artí-

Como lo piden: publíquese según el artículo 231 del código de minería. Fíjcse cartel aviso en las puertas del departamente y notifiquese á los interesados.—

H. D. Hoskold.

#### TEATROS

Tcatro San Martin .-- Gran compañía lirica italiana---Dirección: Beccario y Cia.---Setiembre 30---Ernani---Cavalleria

Teatro Onrubia—Compañía Julio Ruiz—Tarde Certamen nacional—La verbena de la paloma—Nadar en seco—Noche—La verbena de la paloma—Fray Julio Ruiz—El año 2000—Ortografia.

Teatro de la Zarzuala-Setiembre 20-Tarde de Madrid à Paris, Cosas de antaño, Las tentaciones de San Antonio, Noche, Cosas de antaño, El duo de la Africana, El retiro, La verbena de la paloma.

Teatro de la Comedia—Setiembre 30 Tarde, Los Madgyares, Noche, El corne-tilla, Mala sombra, Apuntes del natural Las amapolas.

Teatro Rivadavia-- Setiembre 30—Tarde—La noche de San Juan—Cepa-club—La verbena de la paloma y gran apoteósis— Noche—Las amapolas—La verbena de la paloma y gran apoteósis— Cepa-club— Nadar en seco.

Teatro Doria-Dirección Podestá Scotti—1ª y gran compañía de dramas crio-llos.— Setiembre 30—Tarde; Julián Gi-ménez—Noche: Juan Moreira.

Teatro Concierto Casino - Compañía de baile, concierto y atracciones—Setiembre 30, El loco furioso, baile.

Pah Món Acception—Abierto todos los mento y notifiquese á interesados.—H. de la noche—Concierto por la orquesta D. Hoskold.

Columbia Shating-Rink. — 1107 calle Charcas 1053 Abierto al público todos los días con excepción del lúnes. Entrada: tarde 0.50, noche 1, peso.

Rivadavia — Empresa Garrido — Hoy? Nadar en seco, — La Verbena de la Palo-ma, — Cepa Club, — Las Amapolas.

Oncubia-El conocido y original artista Julio Ruiz, con una buena compañia de zarzuela ha empezado á trabajar en este teatro. Da como los otros teatos espectáculos por secciones.

Rivadavia; Comedia, Zarzuela y Mayo - Como de costumbre, espectáculos por secciones.

Circo Anselmi—Calle San Juan y Sarandí. Compañía escuestre y dramas criollos.

Teatro Chinesco— Kalissy exhibe a respetable público todas las maravillas y sucesos del mundo entero que son de un efecto sorprendente. Todos los días y noches en su teatro chinesco situado cerca de la estación Central.

Casino—Concierto y atracciones, serpentinas y bailes. La empresa no omite esfuerzos por ofrecer siempre noveda-des. Hoy cuenta con un cuadro notable de artistas que llevan gran influencia de concurrencia.

Circo Oceano—Corrientes y Centro América—Compañia ecuestre y de dramas criollos. Dirección: Leal Cuello. función los mártes, juéves, sábados; los domingos dos funciones.

Columbia Skating Rink—1017 calle de Charcas 1063. Abierto al público con excepción del lúnes. Entrada tarde 0,50, noche 1 %.

#### **MENCIONES ESPECIALES**

FRANCISCO COY Y Ca—Especialidad en camisas sobre mcdida—Florida 66.

DR. PEREZ MONTT-Abogado-San Martin 142, altos 25. En las horas de la mañana, en su domicilio, Rivadavia 2443.

ISABEL MOYANO-Modista-Espocialidad on confecciones para señoras y seño-ritas. Trabajo garantido—Alsina 331.

RAMON ESPASA—Casa editora y centro de publicaciones—Cerrito 170 al 174.

DR. RAFAEL RUIZ DE LOS LLANOS -Abogado—Corrientes 721.

ALMACEN DE MUSICA de Alfonso Ensinck, Florida 274.

FABRICA DE CALES-Sistema Cerrano, Corrientes 534.

ENRIQUE D. PARODI — Abogado alle Boliver núm. 268, Tucuman 2016 ofi. ina de protección á las marcas de fábrica de comercio.

DRES. GARCIA Y CASTILLO-Abogados—Piedad 383.

Da. CARLOS CASTRO Y SUNDBLAD —Médico del Hospital de niños. Consultas de 1 á 2. Alsina 317.

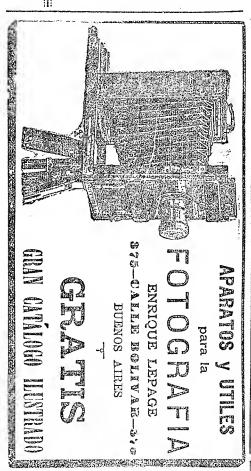
# Imprenta del Congreso

300 Balcarce y Moreno 299

Se imprimen Memorias, Tésis y folletos de todas clases ESPECIALIDAD EN OBRAS CIENTÍFICAS DE ESTADÍSTICA Y DE LUJO

300 CALLE BALCARCE Y MORENO 299

TELÉFONO núm. 1454



# COMMUNICA

CARLOS GONTARETTI

## ALSINA Y CHACABUCO

Marrons glacés, bombones pralinados de Paris, confites de todas clases.

Gran surtido de pastelería fina.
Bombonera, enmascilas, cofres, tol
sas, cartuchos, etc.
Helados variadismos y sin compete e

cia. Servicio esmerado.

Especialidad de la casa:—Panes del ces de Génova, Milán y Venecia.

# LA ES EL LICOR SANDY POPULAR **FABRICADO SOLAMENTE**

## GUIA DE VAPORES

## LA VELOCE

Linea regular de vapores correcs italianos ENTRE EUROPA Y EL RIO DE LA PLATA

#### Próximas salidas de Buenos Aires

Para, mayores informes, ocúrrase al agente genera. P. Christophersen, en Buenos Aires, Cuyo 249-San Nicolás, Comercio 64—Rosario, San Lorenzo 169 tevideo, Piedras 14.

# The Pacific Steam Navigation Go

SALIDAS DE MONTEVIDEO

PARA EUROPA

PARA EL PACIFICO

Galicia, capitan A J. Cooper, et 3 de octubre para Rio Janeiro, Lisboe, Vigo, La Pallice, (La Ro-chelie), Plymouth y Li-verpool.

verpool.

Velparaiso.

Valparaiso.

Riguria, capitán A.

Hamiltón, el 47 de octubre para Río Bahia, Pernambuco Lisboa, La Pallice (La Rochelle), Plyouth y Liverpool.

Valparaiso.

Rritannía, el 24 octubre capitán H. Brown para Punta Arenas, Corone, Talcahuano y Valouth y Liverpool.

Para iso.

Oreana, cl 8 de octubre capitán F. E. Kite, para Punto Archas Coronel, Talcahuano Valparaiso.

Si los vapores tuvieren que detenerse por ma tiempo, etc., la compañía abonará á los pasage ros los gastos ordinarios de hotel, durante la demora.

Por mas informes a los agentes:

WILSON, SONS and Co. Limited Buenos Aires; Reconquista 365

Montevideo: 25 DE MAYO 214 ESQUINA ZABALA

E. H. JACCARD Y Ca.-Gran fábrica do relojes en Ginebra, Suiza, boulevard Plainpalais 3. Casa fundada en 1850 Especialidad en cronómetros, repeticiones y cronógrafos. Agentes de los relojes Longines y Charmilles—876 calle Cangallo 876

# SOCIEDADES



Sociedad reconocida por los gobjernos

nacional, italiano y uruguayo

Capital y reservas \$2.063.020 32

NOTA.—Pedir la lista detallada de las indemnizaciones y siniestros

OJO-Pidanse las tarifas y condiciones que rigen los seguros contra el granizo.

# BANCOS

# Banco de la Nación Argentina

1	ADOMA		
	Por depósitos en cuenta corriente	1	%
	Depósitos á plazo fijo de 30 días	3	) n
	» » » 60 días	4	×
	» » » 90 días		_
	en adelante	. 5	1 3
	dem en Caja de Ahorros hasta \$ 5.000,	_	
		5	
	Depósitos mayores de 250.000 \$, á 30 días.	2	*
	Idem á 60 días	2	1/2
	Idem à 90 dias y en adelante	3	
1	Depósitos á premio	3	*

oro

#### DIRECTORIO:

Presidente: Manuel A. Aguirre, Bolivar 107. Vice 1º Dr. Antonio E. Malaver, Belgrano 1166. » 2º Manuel Correa Morales, Santa Fè 2010. Director: Dr. Amancio Alcorta, Victoria 837.

Carlos J. Beců, Suipacha 569.

Dr. Miguel Cané, General Lavalle 1535 Angel Elía Rivarola, Santa Fé 1672.

Angel Estrada, Bolivar 466

Dr. Domingo Frias, General Lavalle 830 Dr. Vicente Garcia, Callao 1708. Dr. Baldomero Llerena, Callao 336.

Francisco Mallmann, Per. 175. Agustin Muñoz Salvigni, Cangallo 137.

Hugo von Bernard, Cangallo 462. Francisco Uriburu, Corrientes 327.

Mariano Unzué, Florida 45.

Gerente: Augusto J. Martin, Sub » Nicasio Duarte,

Secretario: Tem. Gittardi,
Sub Jose Manuel Llovet, Moreno 1160 Sindico: Dr. J. A. Areco, Cangallo 521.





## Fratelli BRANCA

MILAN

Es el lisor más higiénico se jun certificado de muchos médicos de fama

ÚNICOS AGEN ES EN LA REFÚBLICA ARGENTINA

#### TRAGER Y COMP.

ALSINA 434—BUENOS AIRES

Cuidado con las falsificaciones y las imitaciones que bajo el nombre de

Establecido en 1863

Capital suscrito Capital realizado. Fondo de reserva			ibras	500.000 320.000
				820.000
Responsel ilidad	ulterior	de los		500 600

# ABONA

(Hasta nuevo aviso)
Min. Oro
Por depósito en cuenta corriente 1 % sin interés
Por depositos a retirar con 7 días
de aviso
dias de aviso
Depósitos á la vista con libreta 2 % oro 10 %
Antioinos en cuenta corriente 12 %
Anticipos en cuenta corriente 12 % Buenos Aires, setiembre 4 de 1894. F. M. Hertot
Ferente.
f Apronto.

## B'anco Alemán Transatlántico

CALLE DE RECONQUISTA, NÚM. 31 BUENOS AIRES.

## Deutsche Ueberseeische Bank, BERLIN Oa, pite \$20.000,000 marcos

Se encar va de tode clase de operaciones banparias y gha sobre tedas las plazas de comercio
y los pequenos pueblos de Italia, España, Aleimania, Franc.
Dá cartas de
compra de mer.
Abre cuentas compientes y recibe depósitos.

PAGA

	0.0	Moneda le	<i>3gαι 01</i> ′0
Por depósitos en hasta 200.000 peso Arriba de 200.000 peso A plazo fijo de 3 mo pesos	1808	rriente i	% - nvencional
sera convencional.	COBKA	:	

Calle Zavala o	12	
Capital st \scripto	Libra	#50.000
Capital st do	>	250.000
Idem paga agarna	))	5.000
Fondo de ras corrientes.	- Sc	reciben de-
Se abren cuen , y nor plazus	files.	- Se nego-
Se abren cuen tas correctes. positos a la vista y por plazos	•	••

Adclantos en cuer ta corriente 1? % 12 % 12 % Buenos Aires, Mar. 10 15 de 1893.

El Canco Anolo-Argentino, limit.

London: 15 Niculas Lane E, C.

Buenos A tres: PIEDAD 486 y 491—Montevideo
Buenos A tres: PIEDAD 486 y 491—Montevideo
Capital su terripto ... Libras 450.000
Idem paga aserva ... y 5.000
Idem paga aserva ... y 5.000
Fondo de r. tas corrientes. — Sc reciban dese abren cuen tas corrientes. — Sc reciban dese abren cuen tas corrientes. — Sc reciban dese abren cuen tas corrientes. — Sc reciban dese por dep. cn cicte. y 2 iz vieta 1 % ain interen por dep. cn cicte. y 2 iz vieta 1 % ain interen lid id. con 30 dias de av iso ... 3 12 2 g id. id. con 60 dies filo. ... 3 12 2 g id. id. con 60 dies filo. ... 3 12 2 g id. id. con 60 dies filo. ... 3 12 2 g id. id. con 60 dies filo. ... 4 3 g id. con 3 meye filo. ... 4 g id. con 3 meye filo.

1

### Banco Británico de América del Sud Banco Español del Rio de la Plata 180 RECONQUISTA 180

RECONQUISTA 180

Entre Fielded y Cangallo

Capital realizado: 6,000,000 peace monede naciona,

BE ASONA

Depósito en cuenta corriente. 1 % sin interés

a 30 días fijos... 3 % 3 %

a 60 » .... 4 » 4 2

a 90 » .... 4 » 4 2

a mayor plazo... convencional.

COBRA:

En cuenta corriente... 10 ejo 10 ejo

Descuentos de letras y pagarás convencional.

Horas de despacho: dias ordinarios, de te a. m.

4 3 p. m.; Sábados y fines de mes, de 10 4 p. m.

—Buenos Airos, Marzo 1 de 1803.—A ugusto J.

Coetho, Gerente.

## Banco de Londres y Rio de la Plata

London, Princes Stret E. C. PARIS, 16 RUE HALEVY; BUENOS AIRES, PARIS, 16 RUE HALEVY; BUENOS AIRES,
MONTEVIDEO, ROSARIO, PAYSANDÚ,
RIO JANEIRO, PERNANBUCO PARÁ
Letras de cambio y transferencias telegraficas
Sobre Inglaterra
Francia
Italia y España
Alemania.
Suiza,
Portugal,
Belgica,
Estados Unidos
Canada,
Brasil,
Estado Oriental,

Estado Oriental, Chile,

Africa, Australia,

moneda lega  Por depósitos en cuenta corriente y a la vista
Por denásitos en cuanta corriente
y a la vista 1 %
Id. con 30 dias de aviso 2
Id. por 90 días, plazo njo 4 »
Id. por 6 meses, plazo fljo 5 »
Id. per 12 meses, plazo iljo convenciona
or llade
Cuentas corrientes s n i teres
Por depósitos a retirar con 7 dias
de aviso
Id. con 90 dias plazo fije 4
Depositos a 6 meses 5
a 12 convencions
SE COBBA
a, Por delautos en cuenta corriente, min 9 % Idem Idem oro 9 *
Buenos Aires, Abril 7 de 1894.
R. A. Thurburn, Gerenta,
and and an analysis of the state of the stat

Banco Francès del Rio de la Plata 157-RECONQUISTA-157

Capital: 2.096.000 de pesos oro SUCURSAL

#En Santiago de Chile y Valparaiso

## BANCO DE VALPARAISO

SE PAGA:

Papel Oro
con quenta corriente... 1 % 1 %
h plazo fijo de 30 dias, 3 % —
a % % 9 % 60 % 4 % 3 %
a % % 90 % 5 % 4 %
h % % 180 % convencional
a premio (caja de sho-

convencional.

SE COERA:

En cuenta corriente
El Banco hace descuentos de Warrants; hace
préstamos sobre títulos; compra y vende fondos
publicos, títulos ó valoras por cuenta de tierras.
Recibe fitulos de crédito en depósito; se encarga de cobrar cupones y dividendos y remite e
importe a los interesados en Europa.
Expide leiras de crédito a los negociantes y
viajeros y hace giros telegráficos para Francia
y todas las principales ciudades europeas.
Hace también arregios a la vista ó a 90 dias,
sobre las principales ciudades de Europa, con
especialidad las del sud.

# Staudt y Co.

BUENOS AIRES, ROSARIO, MONTEVIDEO, **ASUNCIÓN** 

BERLIN

## EXPORTACION

Lanas y cueros

Giran sobre las principales casas bancarias de Europa

## IMPORTACION

tejidos, vinos, comestibles, maderas y tierra romana

# AVISOS

Sastreria, Gamisería

TODA CLASE DE ARTÍCULOS PARA HOMBRES

ESPECIALIDAD Kn casimires ingleses

519--Piedad--519

Tienda la más vasta y la mejor surtida de Euenos Aires

Avenida de Mayo, calle Perú, y calle Victoria

Primera casa en Buenos Aires habiendo establecido el sistema de vender todo de CONFIANZA y á PRECIO FIJO, lo que le ha valido un éxito sin igual hasta hoy.

Lúnes 1º de Octubre Exposición general de las novedades de primavera y verano DE 1894.

Confecciones—Géneros para vestidos—Sederías—Ropa blanca—Bonetería—Sombrillas—Abanicos—Sombreros
Gorras—Calzados—Guantes—Corsés—Puntillas—Cuellos—Esclavinas de encajes, etc.

OCASIONES Vestidos para niñas desde 0.75, vestidos de zephir y batista bordado á máquina, desde 1.90, trajes para varones desde 3.70, batones para señoras desde 1.90, 25.000 cortes vestidos percal, dibujos nuevos, colores firmes, el corte 2.45, 50.000 metros géneros fantasia Renaissance para vestidos, el metro 0.35, cretonne d'Alsace clase riquísima, el metro 0.45, algerienne alta novedad lana y seda doble ancho, el metro 1.95, foulard du Japón tout sole dessins nouveauté, el metro 0.95, China's Silk novedad, el metro 1.10, sergé de Lyon tout sole, el metro 1.35, georgette etoffe nouvelle, el metro 1.50, pointillé mikado el metro 2.20, virey's Silk nouveauté el metro 2.50, corcénne etoffe nouvelle el metro 2.85, tokio pongée nouveauté el metro 3.25, 25000 sombreros Coreanos para hombres y niños desde 0.50, 20000 sombreros paja (Matelot) á m/n. 0.95, 15000 sombreros marineros paja de arroz á m/n. 1.25, 60000 sombrilas y quitasoles desde 1,75, matinés percal francés celores firmes hechura muy elegante á m/n. 1.90, camisas algodón clase superior con tiras bordadas á m/n. 1.75, blusas zeñro y batista lisos y de fantasía desde 1.90, calzones madapolán francés clase superior á m/n. 2.75.

Avenida de Mayo, calle Perú, calle Victoria - A la Ciudad de Londres - Avenida de Mayo, calle Perú, calle Victoria

# Imprenta del Gongreso

300 Balcarce y Móreno 299

Se imprimen memorias, tesis y folletes

Especialidad en obras científicas

DE ESTADÍSTICA Y DE LUJO

BALCARCE 300 Y MORENO 299

Teléfono núm. 1454

# ROTISSERIE SPORTSMAR

RAYMOND LAPENNE

Casa especial y de primer orden En cocina francesa y criol a ÚNICA EN BUENOS AIRES

SERVICIO PERMANENTE TODAS LAS NOCE. HASTA DESPUES
DE LAS I-INCIONES DE TEATRO

# SALONES PARTICULARES

PARA FAMILIAS

casa cuenta con un Bar-room ir dependiente del Rest turant, que permanece abierto toda la noches, donde se expenden las mejores bebidas y cuyo decorado lo mismo que el servicio está montado a estilo de los más notables de Norte A mérica.

226, 228 y 234, FLORIDA, 223, 328 y 2.

## LIBRERIA "SAN PEDRO"

Imprenta, Litografía y Encuadernación

So haden toda clase de trabason conservintes V DE LUSO Tarjetas, folletos, libros, memorandums, cuentas, etiquetas, etc. Ventas de Libreria y Papeleris, por mayor y menor.

75-Calle Azcuenaga-75
BUENOS AIRES

Frimer

Optico



Instituto

Oculistico

SCHNABU & CIA. 171—CALLE DE FLORIDA—171

Anteojos para cualquier defecto de la vista. Jemelos de marina, cam-po y teatro. Instrumentos de cirujía, medicina, inge-niería, electricidad, fotografia y de-más ciencias. SUCURSAL MONTEVIDEO

Francisco Francioni y Ca. 25 de Wayo, 258 al 264.

# Casa introductora

ARTÍCULOS NAVALES

PERRETERÍA Y MENAJE.

Agentes de la pintura submarina-LA INTERNACIONAL

Casa introductora y editora

CHAVES PAZ M.

277—Calle Junin—277 BUENOS AIRES

# ( Flaza General San Martin )

RESTAURANT

ALMUEREO Y COMIDA

BANQUETES

islonoitos ospaciaise para familias y Servicio esmerado, Precios módicos,

njos y á la carta. El valor de la catrada al pabellón, se aeduce de la cuenta ó adición.

AGENTES DE DE LA CRANDE CHARTREUSE POMMERY&GRENO INOS FINOS OGNACS ON AMPACHE LICORES APCA DEPOSITADE

EXTRACTO DE TABACO PARA CURAR LA SARNA EN LAS OVEJA

W. SCHNEIDEWIND y Ca. INTRODUCTORES

288 CALLE MAIPU 288

Modo de usarlo: Para curación en oafo 100 partes de agua fria ó caliente, dulce ó salada. Para curación á mano 80 partes de

agua

La Industrial Argentina GRAN Fabrica de Gamisas

con gran premio MEDA Especialidad en camicas de belle

66-FLORIDA-66



# FARMACIA

Y DROGUERIA ROLON
ANTIGUA DE TORRES
A. ROLON Y CA

201 al 215 calle Defensa

## FRANCISCO CONSTENLA

Remates y Comisiones

anticipa dinero]

REMATE TODOS LOS JUEVES 120 — CALLE BOLIVAR — 120

# ALFOMBRÁS

GRAN SURTIDO NUEVO Thuces de coco y cañamo felpudos

Precios baratisimos: al alcance de todos.

175-MAIPU-179 SUCURSAL: PIEDAD, 512. I. RILLO.



LAS MEJORES MAQUINAS

DE COSER

Para uso de familias

LAS VENDEN

Arnold Schulze y Ca.

154 DEFENSA 164

# |Cuidado con el engaño!

Al pedir las ricas



no permitan que un mul negociante seo entregue un autículo inferior; y oitrata de hacers. deben desconfiar de soo demás arbiculos que tenga en venta.

# Bagley & Cia.

han obtenido sois modallas do oro, treinta y dos premios en todo, en las ecoposiciones de Francia, Alemania, Norte Elmérica, Italia, Brasil y República Argentina.





# JUAN PENCO Y INOS.

Introductores de artículos de electro--plata y metales REED--BÁRTON

JUEGOS TE, LAVATORIO Y CUBIERTOS

La casa mejor surtida de Buenos Aires — Precios sin co etencia

Ventas por mayor y detalle-calle Chacabuco 361 entre Belgrano y Moreno

